

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Precio: 10 céntimos

Año VIII Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 3010

OVIEDO - Martes, 17 de Junio de 1930

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 Núm. 2.236

DIVERSAS NOTAS POLITICAS

En el Consejo de ministros de hoy se tratará, entre otros asuntos de gran importancia, de la baja de la peseta y de la solución del interesante problema triguero

Se facilita una extensa firma de Justicia, en la que figuran algunos nombramientos que afectan a la Audiencia de Oviedo

Extensa firma de Justicia y algunas manifestaciones del señor Estrada

FIRMA DE JUSTICIA

Entre las disposiciones que figuran en la "Gaceta", hay una extensa firma de Justicia, entre otras las relativas a dos funcionarios que con arreglo a un artículo del decreto del 21 de Julio de 1926, tenían derecho a ocupar cargos oficiales fiscales y que se les restituye en sus puestos:

Se nombra presidente de la Audiencia provincial de OVIEDO, a don Manuel Gómez Pedreira.

Ha sido aprobado un decreto resolviendo la Junta delegada del Real Patronato Eclesiástico.

Reforma de las plantillas del Cuerpo de Prisiones.

Nombrando magistrado del Tribunal Supremo, a don Miguel Fernández Fernández.

Idem presidente de la Audiencia Territorial de Zaragoza, a don Francisco García.

Proponiendo para magistrado de término, a don Justo Recio.

Nombrando presidente de la Audiencia de León, a don Ignacio García Fernández.

Idem presidente de la Audiencia provincial de Palencia, a don Rafael Vives.

Proponiendo a magistrado de ascenso, a don Nicolás Fernández Campa.

Destinando al anterior como presidente de la Audiencia de Tarragona.

Proponiendo magistrado de entrada y destinándole a la Audiencia de Gerona, a don Tomás Alonso.

Idem a magistrado de término y destinándole a la Audiencia Territorial de Barcelona, a don Leoncio Villacastin.

Idem a magistrado de ascenso y destinándole a la Audiencia de la Coruña, a don Gregorio Azaña.

Idem a magistrado de entrada y destinándole a la Audiencia de Almería, a don José Miura.

Nombrando magistrado de la Audiencia de Valencia, a don Ismael Rodríguez Solana.

Idem presidente de la Audiencia de Pontevedra, a don Policarpo Fernández Castro.

Proponiendo a magistrado de entrada y destinándole a la Audiencia de Pontevedra, a don Angel Diaz.

Idem a magistrado de ascenso, a don José Alvarez de la Campa y destinándole como presidente a la Audiencia de Huesca.

Idem a magistrado de entrada, a don Esteban Puras.

Idem a magistrado de ascenso, a don Francisco González y destinándole a la Audiencia de Palencia.

Idem a magistrado de entrada y destinándole a la Audiencia de Badajoz, a don Francisco Rojas.

Nombrando fiscal de la Audiencia de León, a don Manuel Fidalgo.

Idem fiscal de la Audiencia de Palencia, a don Miguel Carballo.

Jubilando a don José López Muñoz, jefe de Prisiones de tercera clase, y poniendo para el cargo que deja vacante, a don Francisco Romero.

Nombrase también canónigo de ascenso, destinándole a Cuenca, a don Sebastián Fidak.

Destinando a la Audiencia Territorial de Sevilla, al abogado fiscal don Francisco Soumiers, que lo era de la de Huelva.

Idem a la de Huelva, a don Rafael González, que servía en la Territorial de OVIEDO.

Idem a la de OVIEDO, a don Antonio Quintano Ripollés.

Declarando excedente, a don Francisco Serrano, de la Audiencia de Huelva.

DICE EL SEÑOR ESTRADA

Hablando el ministro de Justicia con los periodistas comentó la firma de su departamento y aludió al nombramiento de Miguel Fernández y Fernández para magistrado del Supremo, para cubrir la vacante del señor Morlesin, haciendo un elogio del señor Fernández.

También se refirió al magistrado señor Miura nombrado para la Audiencia de Almería, desmintiendo de paso cierto incidente relacionado con una corrección que se decía se le había impuesto.

Comentando la reorganización de la plantilla del Cuerpo de Prisiones.

Caja de Ahorros del Banco Asturiano

El hábito del ahorro contribuye poderosamente a cimentar el crédito personal.

En la "Gaceta", dijo el ministro:

—Yo empiezo una cosa para terminarla; no me gusta dejar nada a medias.

Ahora ha sido esto y luego será otra cosa, porque continúo estudiando los restantes asuntos que me preocupan, pero a los que no se pueda dar inmediata solución, porque hay que atar muchos cabos.

Por último dijo que a disolverse la Junta del Patronato Eclesiástico se devuelve al Gobierno la facultad de proponer los nombramientos eclesiásticos.

DESPACHANDO CON EL REY

Esta mañana acudieron a despachar con el Rey los ministros de Estado y Justicia.

El primero dió cuenta de la firma que va en otro lugar y el duque de Alba se limitó a decir que aunque iba de uniforme no era para ningún acto, sino para ir a la boda de una sobrina.

UNA COMISION DE TOLEDO

El general Berenguer recibió en el Ministerio del Ejército la visita de una numerosa comisión del Ayuntamiento y fuerzas vivas de Toledo, a la que acompañaban el conde de Romanones, los señores Casals, Cedillo y otros.

Los comisionados pidieron al Gobierno que se celebren en Toledo los exámenes de la Academia General Militar y que se conceda una subvención a Toledo como ciudad antártica.

En esta población se cerró el comercio en solidaridad con las peticiones formuladas.

Otra visita del Presidente fué el general Millán Astray que acompañaba al director del Banco de Galicia en Buenos Aires.

HUELGA SOLUCIONADA

En la nota del Ministerio del Trabajo se da cuenta de haber sido solucionada la huelga planteada por los obreros que trabajan en la carretera de Campomanes (Asturias).

EN EL MINISTERIO DEL TRABAJO

Con el ministro del Trabajo y con el subsecretario del departamento, se reunió hoy una comisión de patronos y obreros metalúrgicos de Linares.

Ha quedado resuelto el conflicto que iban a plantear los obreros, por la petición formulada por los obre-

ros de que rigiesen las propuestas del trabajo, pues a última hora los patronos y obreros hicieron concesiones que fueron del agrado de todos.

De Zaragoza comunican que se solucionó el conflicto planteado por los obreros del depósito de máquinas.

EN INSTRUCCION

El señor Tormo, hablando con los periodistas, dijo que había conferenciado con los Rectores de las Universidades de Zaragoza y de Santiago de Compostela, los que le han dicho que continuaban los exámenes dentro de la mayor normalidad.

Habló el ministro de que se constituía definitivamente el grupo escolar Joaquín Costa, que hasta ahora funcionaba provisionalmente.

El Rector de la Universidad de Santiago le dijo al señor Tormo que se llevaba muy adelantada la suscripción para crear en aquella localidad una importante Residencia de estudiantes, y que de América llegan cantidades crecidas con destino a la obra.

Por ello el señor Tormo enviará un telegrama de felicitación al Centro gallego de Buenos Aires, pues anuncia que para Septiembre quedarán recaudadas 400 mil pesetas.

En Julio se trasladará a Zaragoza el ministro de Instrucción, para asistir a la inauguración de un curso especial, y para la sesión de clausura irá el subsecretario del Ministerio.

EL CONSEJO DE MINISTROS DE HOY

El Consejo de ministros que se celebrará mañana, reviste gran importancia, pues sabemos que en la reunión serán abordados una serie de asuntos urgentes y de mayor interés.

El ministro de Economía, lleva-

rá la fórmula para resolver el problema triguero, cada día más agudizado.

El ministro de Hacienda expondrá al Consejo todo lo relacionado con la acentuada baja de la peseta, siendo casi seguro que el señor Argüelles facilitará una nota oficiosa conteniendo los acuerdos del Gobierno.

También el ministro de Marina, llevará al Consejo algunos asuntos de interés, entre ellos, lo relativo a la situación de los ingenieros navales que desempeñan cargos en las Compañías navieras.

Por último, se asegura que mañana acondará el Gobierno autorizar la celebración de actos públicos para la propaganda política.

EL GENERAL MARZO

Entre las visitas del ministro de la Gobernación, figuró el general Feijóo, que iba acompañado de numerosos obreros de la Coruña, que pidieron al ministro la apertura de distintos Centros obreros.

Hablando después el general Marzo con los periodistas, les dijo que carecía de noticias y que solo sabía que se había planteado una huelga minera en Alti (Granada).

Después, agregó, que pasado mañana marchará a Granada, con objeto de presidir la procesión del Corpus.

EL PROBLEMA TRIGUERO

Los comisionados labradores de Palencia y León, han conferenciado durante tres horas con el director general de Agricultura, para tratar de la solución del problema triguero.

Con el mismo objeto volvió a reunirse la Junta Central de Abastos, estudiando la fórmula que mañana llevará el ministro de Economía al Consejo, a fin de poner remedio a la crisis que significa la baja del trigo.

El señor Bugallal se marcha a baños y Cambó se propone reintegrarse a la actividad política

BUGALLAL, A FITERO

Hoy ha marchado a los baños de Fitero (Navarra), el jefe del partido conservador don Gabino Bugallal, el cual se propone estar en Madrid de regreso a fines del corriente mes.

UNA CARTA DE CAMBÓ

Sevilla.—El director del "Noticiero Sevillano", ha recibido una

carta de don Francisco Cambó, en la que dice el político catalán que se encuentra restablecido de su salud y que antes de terminar el verano se propone reintegrarse a la vida política.

LOS EX-ALUMNOS LAICOS DE EL ESCORIAL

Madrid.—Se ha celebrado la anun-

LA VIDA PALATINA

El Rey recibe una extensa audiencia militar y el Príncipe de Asturias salió el domingo para Sevilla

EL PRÍNCIPE DE ASTURIAS

Madrid.—En el expreso de Sevilla salió para esta ciudad, acompañado de sus ayudantes, el Príncipe de Asturias.

El Príncipe asistirá a varios actos, entre ellos el de la clausura de la Exposición.

CAPILLA PUBLICA

Con motivo de la festividad de la Santísima Trinidad se celebró capilla pública en Palacio.

BANQUETE AL REY

Ayer se celebró el acostumbrado banquete con que la Casa Militar obsequia a don Alfonso.

La fiesta se celebró en las nuevas habitaciones que en Palacio ocupa la Casa Militar y que son las de la antigua Secretaría de la Reina Cristina.

A DESPEDIRSE

Entre las visitas del Rey figuró el general Saro, que fué a despedirse de don Alfonso y a darle las gracias por haber sido nombrado Capitán general de Valladolid.

Después hubo extensa audiencia militar sin importancia.

UNOS VERSOS A LA REINA CRISTINA

El capitán don Arturo Carlón es-

ciada reunión de ex-alumnos de El Escorial para protestar de la actuación derechista de otros compañeros.

Los reunidos, se pronunciaron en el sentido de laborar por la República, y la reunión tiene importancia porque es el primer paso para la constitución de la Asociación laica de ex-alumnos de Deusto y El Escorial, en contraposición de otra marcadamente monárquica y católica.

Un nombramiento

D. José Serrano, catedrático de la Universidad de Oviedo

Madrid.—La "Gaceta" de hoy publica el nombramiento de don José Serrano para la cátedra de Derecho Procesal de la Universidad de Oviedo, a cuyo fin cesa en la de Salamanca.

N. de la R.—Celebramos la noticia por tratarse de un distinguido ovetense que cuenta con las mayores simpatías y que estamos seguros realizará una positiva labor en nuestro primer Centro docente.

Reciba, pues, el señor Serrano nuestra sincera felicitación por su traslado a Oviedo.

Este número ha sido visado por la censura

tuvo en Palacio, entregando al Monarca unos versos que había hecho con motivo del fallecimiento de la Reina Doña María Cristina.

También le entregó otros dedicados a los capitanes que han hecho sus prácticas para aptitud al ascenso a comandantes.

LA DUQUESA DE MONTPENSIER

Para dar las gracias al Monarca por el pésame recibido con motivo del fallecimiento de la marquesa de Valdeterrazo, estuvo en Palacio, y fué recibida en audiencia por el Rey, la duquesa de Montpensier, hija de la mencionada fallecida señora.

BODA DE ARISTÓGRATAS

En carroza de la Real Casa llegaron a Palacio la señorita Paloma Balcón y el marqués de Branzanedo, acompañados de la duquesa de Santofía y del marqués de Montellano.

Los primeros habían contraído matrimonio, siendo apadrinados por los segundos, y fueron a ofrecer al Monarca sus respetos.

Movimiento de Bolsa

Continúa el alza de las divisas extranjeras

Madrid.—La primera sesión de la semana en Bolsa ha sido deplorable, pues continúa la flojedad general en los valores y la baja acentuada de la peseta, habiéndose señalado los siguientes cambios para las divisas extranjeras:

Francos, 33,75.

Libras, 41,64.

Dólares, 8,56.

En el Museo

Los cuadros de una artista alemana

Madrid.—En el Museo de Arte Moderno se ha inaugurado hoy la exposición de obras de la artista alemana Margarita Hausman, cuyos cuadros ha pintado durante su estancia en España y excursiones por Mallorca, la costa brava y otros paisajes interesantes.

En la Central

Un profesor que suspende al noventa y seis por ciento de sus alumnos

Madrid.—Una comisión de alumnos de la Universidad Central ha visitado hoy los periódicos para dar cuenta de que el profesor de Obstetricia ha suspendido el noventa y seis por ciento de los alumnos, sin tener en cuenta la excelente preparación de algunos de ellos.

Los estudiantes piden que se haga una revisión a los exámenes.

Fútbol viajero

Cómo se alineará el equipo español en Bolonia

Bilbao.—El seleccionador nacional señor Mateos, recibió por telegrama noticias del partido de Praga, y de los cambios que convenía hacer.

En vista de esto, se ha dispuesto por dicho señor la salida de los medios del Real Madrid y de Samitier, para que actúen frente a los italianos.

En su consecuencia se alineará el equipo español de esta manera:

Zamora; Ciriaco; Quincoces; Prast; Esparza; José Mari Peña; Vantolrá; Goiburú; Samitier, Padrón y Gorostiza.

Es posible que Regueiro substituya a Goiburú.

PARA ITALIA

Praga.—Los jugadores españoles han salido para Venecia, y se sabe que los italianos les han propuesto jugar el día 24 por la noche, para evitar el calor, pero los españoles han dicho que necesitan antes probar la luz.



DE LA EXCURSION A SANTANDER.—La brillante Coral Vetusta durante su visita al Palacio de la Magdalena, en la capital de la Montaña.

DE UN RUIDOSO SUCESO

Ha regresado a Madrid el concejal señor Serrán, disponiendo el juez su detención y quedando incomunicado

Madrid.—Se conocen algunos detalles de la estancia en París del concejal madrileño don José Serrán, a quien se acusa de haber cometido una estafa de dos millones de pesetas.

Parece ser que el señor Serrán, al leer en la Prensa que había sido denunciado por estafador, procuró enterarse de los detalles que la motivaron, para lo que estuvo en la Embajada española de la capital francesa.

En dichas oficinas no le dieron detalle alguno que le aclarara lo ocurrido, por lo que decidió volver a Madrid.

YA SE TRAMITABA LA EX-TRADICION

A pesar de toda la prisa que se dió el señor Serrán para demostrar que nada tenía que temer de la justicia, lo cierto es que, según noticias fidedignas, se habían hecho ya las diligencias conducentes a su extradición.

EN LA FRONTERA LE ESPERABA UN AGENTE DE POLICIA

Cuando llegó a la frontera española el señor Serrán, le esperaba el agente de Policía don Arturo Vargas.

Hicieron el viaje en un vagón especial adicionado al expreso llegado a Madrid a las ocho y media de la noche.

El señor Serrán realizó el viaje en calidad de detenido, y seguidamente a

comercial de importancia, y se afirma que el detenido se sorprendió mucho de la denuncia formulada contra él, pues había quedado con el denunciante en que regresaría a Madrid el día 16 de este mes.

Se habla también que el señor Serrán hizo un relato completo en el in- y añadió que por sus intervenciones en la operación comercial le correspondía percibir tres millones de pesetas, pero que por haber surgido a última hora ciertas discrepancias se conformó con los dos millones.

Dicho dinero parece que está depositado en un Banco extranjero.

ES DETENIDA UNA PERSONA CUYAS INICIALES CORRESPONDEN A LAS LETRAS R. R.

Hoy se afirmaba en Madrid que había sido detenida en Barcelona una persona cuyas iniciales corresponden a las letras R. R.

Esta detención está íntimamente relacionada con la del señor Serrán, y se afirma que será trasladado a Madrid el nuevo detenido.

Dícese que éste percibió del señor Serrán la cantidad de cien mil pesetas como convenio de cierta ayuda prestada por R. R.

LA FIESTA DE LOS TOROS

Hoy se celebrará en Madrid la fiesta de la Cruz Roja, siendo sustituido Cagancho por Fuentes Bejarano

EN MADRID

Toros de Angoso, para Valencia II, Marcial Lalanda y Manolo Bienvenida.

Los tres diestros se lucieron toreando, pero a la hora de matar se pusieron de acuerdo para echarse fuera, desluciendo su labor y provocando el disgusto del respetable.

La corrida de la Cruz Roja

Madrid.—Mañana martes se celebrará la corrida de la Cruz Roja, siendo casi seguro que Fuentes Bejarano substituya a Cagancho en la lidia de los seis de Sotomayor, con Valencia y Félix Rodríguez.

EN SANTANDER

Novillos de Muriel, grandes y difíciles. Izquierdo y Giraldo, regulares.

El héroe de la tarde fué el salmantino García Encinas, que se distinguió en todas las suertes, siendo sacado en hombros.

EN BILBAO

Con un lleno se celebró la corrida Goyesca a beneficio de la Asociación de la Prensa.

En primer lugar se corrieron dos novillos de Pedraja, para el rejoneador portugués Nuncio, que fué muy aplaudido.

Después seis Veraguas para Vi-

Mendoza mató los demás toros y se le aplaudió por su decisión.

EN ALGECIRAS

Novillos de Gallardo, Parrita, mal en su primero y bien en el otro. Franklin, mal toda la tarde. Antonio Duarte, el banderillero que debutaba como matador, estuvo muy bien, cortando una oreja.

La segunda corrida de feria

Algeciras.—Hoy se celebró la segunda corrida de feria con toros del duque de Braganza, para Márquez, Marcial y Revertito, que en general tiraron a alifari, resultando una corrida aburrida.

EN PORTUGAL

Lisboa.—Se lidiaron toros de Infante, para Balderas, que actuó como único matador y tuvo un gran éxito.

Negocio fallido

Es detenido un estafador francés

Barcelona.—Hace días que la Policía detuvo al súbdito francés Francisco Vilasque, que se fugó de Perpignan con ciento once mil francos de la Tesorería, dando prestaba sus servicios.

Como se ha gestionado la extradición, hoy tuvo lugar la entrega del detenido a los agentes franceses.

De un accidente

Ahora resulta que no ha aparecido el cadáver del aviador Vela

Sevilla.—Regresó el gerente de la Compañía Española de Tráfico Aéreo, concesionaria de los servicios entre Larache y Sevilla.

Ha manifestado que durante varios

Teatro Jovellanos

BUTACA 0,60

A las 7 y 1/2 A las 10 y 1/2

John Gilbert y Greta Garbo en

ANNA KARENINA

su mejor creación

días ha recorrido en una gasolinera las costas de España y África, sin encontrar los restos del avión del señor Vela, así como el cadáver de éste.

Resultan por lo tanto inexistas las noticias dadas hace algunos días, donde se decía que había aparecido en una playa cercana a Barbate el avión con el piloto de Sevilla a Larache, y con el aparato el cadáver del piloto Vela.

Los temporales

En las costas del Pacífico

Méjico.—Sobre toda la costa del Pacífico se ha desencadenado un violento temporal que causa grandes daños.

En la Colonia Penitenciaria Las Tres Marías, se hundieron varias casas, teniendo que organizarse los trabajos de salvamento.

Carrera de motos

El corredor español Naur se retira herido

Londres.—Se ha celebrado la carrera internacional de motos, resultando vencedor Tyrell, que recorrió las doscientas setenta y cuatro millas en tres horas cuarenta y tres minutos.

El corredor español Vicente Naur se retiró durante la primera vuelta por haber resultado herido en ambas manos a consecuencia de una caída.

En París

Muerte de un exministro

París.—Ha muerto repentinamente el ex ministro de Hacienda Klotz, que desde que salió de la cárcel vivía en una casa de las afueras, acompañado solamente de un viejo ayuda de cámara.

Su muerte ha sido sentidísima en los círculos políticos.

¿Ha usted "La Voz de Asturias"?

Principado - S. A. G. G.

HOY MARTES 17 JUNIO

A las 7 y 1/2 (moda) A las 10 y 1/2 (popular)

1.ª La graciosísima película cómica en dos partes

Bomba val

2.ª La chispeante y original comedia donde se refleja un aspecto de la vida de las «Girls»

LAS LINDAS PEREZOSAS DE NEW-YORK

por Paulina Garón

Butaca patio 0,60

llalta, Fuentes Bejarano y Gitanillo de Triana.

Villalta y Bejarano estuvieron regular y superiores en cada uno de sus respectivos toros, cortando cada torero una oreja.

Gitanillo de Triana, admirable con el capote, hizo dos buenas faenas y no tuvo suerte con el pincho. PUERTO DE SANTA MARÍA

Toros de Santa Coloma, difíciles. Fortuna valiente con capote y mulleta, no confirmó su fama al matar. Niño de la Palma, muy lucido toda la tarde, realizó dos faenas adornadas y mató bien.

Palmeño regular en su primero y muy valiente en el que cerró plaza, siendo aplaudido.

EN ZARAGOZA

Novillos de Coquilla. Saturio Torón, regular en su primero y supe-

Salomónico a máquina

se hace en el taller de carpintería de Rafael Fernández Foncalada, 24. OVIEDO

rior en el cuanto, del que cortó el apéndice auricular.

Lázaro Obón, muy valiente, y Paco Cester, superior, siendo orejado.

EN JAEN

Toros de Natera, difíciles. Márquez, regular y colosal, respectivamente, cortó una oreja.

Cagancho, se resintió de la cogida de Madrid y después de matar su primero, tuvo que retirarse a la enfermería.

Revertito, valiente y adornado toreando y breve con el estoque.

EN BARCELONA

Miras, grandes. Armillita, muy valiente, fué cogido por el cuarto toro, que lo lanzó al callejón, ingresando en la enfermería.

Enfermedades Nerviosas y Mentales

Consulta en OVIEDO: Argüelles, 39

Todos los jueves, de once a dos, a cargo del médico especialista

M. VILLAR ESCANDON

(de la Clínica y Sanatorio Neuropático del Dr. Lafora, de Madrid Director del Sanatorio de Colombres)

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Según una información del diario francés "Le Temps", el señor Alba se ha negado a gobernar con las Cortes anteriores a la dictadura

Unas manifestaciones del ministro de Economía en relación con el problema triguero

DETALLES DE UNA RE-UNION

Madrid.—Se conocen detalles de la reunión celebrada en el Ministerio de Economía por la Junta Central de Abastos, para tratar de resolver el serio conflicto planteado con la cuestión del trigo.

Asistieron el ministro de Economía y todos los directores generales de este departamento, representaciones de los panaderos, trigueros, Asociaciones obreras, Cámaras Agrícolas, etc.

El ministro expuso el problema, tratando especialmente de las tasas. La mayoría de los representantes se mostraron partidarios de que las tasas sean restablecidas, a excepción del señor Cánovas del Castillo, que propuso como solución el que se aumente cinco céntimos en kilo el llamado pan de familia, solución que afortunadamente

SALON TORENO

HOY

A las 7 y media A las 10 y media

Dos películas de la gran serie por la cara más guapa de Norteamérica MADGE BELLAMY y por el astrakanesco cómico NARIZOTAS

1.ª La graciosísima super comedia de gran lujo, en seis partes

Muy confidencial

por Madge Bellamy

2.ª La divertida comedia en seis partes

Rumbo a París

por Sammy Cohen (Narizotas)

Risa - Alegría - Buen humor - Hilaridad

Precios (Butaca: tarde 0,75 noche 0,50

EN EL COLEGIO DE ABOGADOS

Madrid.—En el Colegio de Abogados se ha celebrado una conferencia a cargo del señor Piniés, el cual disertó sobre el tema: "Virtudes y vicios de la abogacía".

Se ocupó de los agravios recibidos de la Dictadura, diciendo que no se les permitía organizarse, cuando los abogados se han destacado siempre por la pureza en la elección de sus Colegios.

UZCUDUN SE ENTRENA

Detroit.—El boxeador español Pauline Uzcudun, realiza un activo entrenamiento para el combate que el jueves sostendrá con Risko.

LOS COMUNISTAS

Montevideo.—La policía detuvo al comunista José Lazarraga, dando lugar esto a que los comunistas produjesen serios sucesos al arremeter contra la policía, que tuvo que pedir refuerzos, resultando heridos por ambas partes.

Partido-homenaje

El Madrid es derrotado por el Valencia

Madrid.—Esta tarde se jugó en el campo de Charnarín de la Rosa, con asistencia de bastante público, el partido homenaje al Real Madrid, que luchó con el Valencia.

Los valencianos demostraron cómo fué de grande la parcialidad de Fausto Martín, al vencer a los "merengues" por tres a cero.

Picofin marcó dos tantos y Navarro el otro, terminando el primer tiempo con los dos goles hechos por el primero.

Arbitró Espinosa y el partido fué movido.

Quien debe hacerlo

La publicación de "Los Noticieros del Lunes"

Madrid.—Hoy se reunió en sesión la Diputación provincial, tratándose de quien debe encargarse de la tirada de los "Noticieros del Lunes", ya que el señor Blanco presentó una moción para que sea la Corporación provincial, teniendo en cuenta que la de Barcelona percibe, con destino a Beneficencia, un ingreso neto de cien mil pesetas anuales.

Se acordó nombrar una comisión para que estudie el asunto.

Accidente motorista

Tres oficiales del Ejército gravemente heridos

Valencia.—A causa de un accidente motorista, han resultado gravemente heridos el capitán don Modesto Sánchez y los tenientes de Artillería don Diego Roldán y don Antonio Pérez.

En grave estado fueron trasladados los tres heridos al Hospital militar.

Sección financiera

Sociedad General de Ferrocarriles "Vasco-Asturiana"

Se hace saber a los señores obligacionistas de esta Sociedad, que desde 1.º de Julio próximo se pagarán en Oviedo, Bilbao y Barcelona, por los Bancos Herrero, Asturiano, Español de Crédito, Bilbao e Hispano-Colonial, el cupón número 52 de las obligaciones con primera hipoteca y el número 45 de las de segunda, con el descuento de pesetas 1,23 y 1,47, respectivamente, por el concepto de utilidades y timbre.

También se hace público que en los sorteos celebrados el día 7 del corriente, resultaron amortizadas las obligaciones de primera hipoteca números 821/30, 3.821/30, 5.181/90, 9.451/59 y 12.571/80, y los números 3.81/90, 3.641/50, 3.891/900, 4.761/70, 5.081/83, 5.181/90, 7.311/20, 8.541/50, 9.231/40 y 9.761/70, de las de segunda hipoteca, que serán pagadas por todo su valor nominal desde igual fecha que los cupones y por los mismos Bancos que se citan.

Oviedo, 15 de Junio de 1930.—El Consejero-Secretario, Ricardo Acbal.

Inauguración de la temporada de Teatro selecto por la Compañía Titular del Teatro Lara de Madrid. Teatro Campoamor - A las 6 y 8/4 (1.ª de abono) y a las 10 y 11/2. La comedia en tres actos, original de D. Jacinto Benavente "ROSAS DE OTOÑO" GRAN ÉXITO. Mañana: "Para ti es el mundo" Clamoroso éxito de esta Compañía. En breve: «LA MALA MEMORIA» (Estreno de Abail y G. Alvarez. Seguidamente: «MANOS DE PLATA» de Serrano Anguita.

su llegada a esta Corte pasó al Juzgado de guardia a disposición del juez señor Bellón. COMIENZA EL INTERROGATORIO Y ASISTE EL SR. BERGAMIN

Ya estaba el juez en su despacho a la llegada del detenido, y sin pérdida de tiempo comenzó el interrogatorio.

El juez conferenció con el abogado del denunciante, señor Bergamín, y con el señor Magno, autor de la denuncia.

Se notaba, cuando llegó al Juzgado Serrán, que se hallaba en un estado de agotamiento que no podía disimular.

Es de suponer que lo motivase el viaje y las emociones de estos días.

Se detuvo un momento antes de entrar en el despacho del juez, prestandose después al interrogatorio.

EL HERMANO DE SERRAN, NO PUEDE VERLE

Pocos momentos después llegaba el hermano de Serrán, que iba acompañado de un íntimo amigo.

Don Carlos intentó ver a su hermano, pero tuvo que marchar sin conseguirlo.

La primera fase del interrogatorio duró desde las nueve y pico hasta las once y media de la noche, en que se suspendió por espacio de media hora por hallarse muy fatigado el detenido.

En el intervalo se le sirvió al señor Serrán un café con leche, que le llevaron de un establecimiento inmediato.

El señor Bergamín salió del Juzgado, dirigiéndose a su domicilio; pero pocos minutos después volvió al citado centro judicial.

QUEDA INCOMUNICADO

Continuó interrogando el juez al ex concejal madrileño hasta la una y media de la madrugada, en que suspendió las actuaciones para reanudarlas mañana.

Cuando salió el juez algunas personas le interrogaron para ver si decía algo interesante.

El señor Bellón manifestó que seguía en su opinión y que no revocaba el auto de prisión incommunicada.

Volvió el hermano del detenido, intentando hablar con éste, pero no ha podido conseguirlo por el orden de incommunicación dada por el juez.

SE ORDENA PRECINTAR LA CAJA QUE TENIA EN EL CREDITO LYONNAIS

Parece ser que por disposición del Juzgado se ordenó fuese precintada la caja que el señor Serrán tenía alquilada en el Crédito Lyonnais.

Se dice que el viaje del señor Serrán a Roma y Bolonia estaba íntimamente relacionado con una transacción

LOS GRAVES SUCESOS DEL DOMINGO Y LUNES

En la tarde del domingo, al cruzar un paso a nivel en Carancos, vuelca una camioneta, que procedía de Oviedo, resultando un viajero muerto y más de diez heridos

Ayer mañana se arrojó una mujer al paso de un automóvil, falleciendo horas después - Ingresó en el Hospital un hombre con un balazo en el vientre

En Oviedo

SUICIDIO DE UNA MUJER

Ayer por la mañana, en la calle de San Roque, se registró un suceso que causó la muerte a una mujer.

Con dirección a Mieres iba el automóvil de la matrícula de Madrid número 32.922, de la propiedad del joyero de aquella capital de España, don Amiceto Rubio, conducido por Eustaquio García.

Al llegar el coche frente a la puerta del viejo Mattedero, por la acera de enfrente y procedente de la carretera de Santo Domingo, venía la pupila Agueda Pérez, de 33 años, que vive en la calle de Leopoldo Alas, 53, siendo alcanzada por el coche.

Inmediatamente acudieron al lugar del suceso multitud de personas y el guardia urbano del distrito, quienes recogieron el cuerpo de Agueda y en el mismo coche fué conducido a la Casa de Socorro.

Los médicos apreciaron heridas contusas en las regiones parietal y occipital, mano izquierda, pierna del mismo lado y contusiones importantes en otras partes del cuerpo de la víctima.

Vista la gravedad, se dispuso que fuese trasladada al Hospital provincial, en donde pocas horas después dejaba de existir.

El juez de Instrucción dispuso la detención del coche, siendo inmediatamente llevado a su presencia.

FUMAD HABANOS

Partagás-Cifuentes-Ramón Allones Modelo de Cuba y Caruncho

cia, así como las personas que presenciaron el hecho.

Según la declaración que presta el conductor, Agueda al ver aproximarse el coche hizo ademán de cruzar la calle, deteniéndose luego, y cuando éste se encontraba próximamente a un metro de distancia de ella, se arrojó al vehículo.

Como observara esta maniobra, con la debida precaución, frenando rápidamente, como lo demuestra el hecho de que el cuerpo de la infeliz Agueda quedó enredado en las ruedas delanteras, siendo arrastrado muy poco trecho.

Las compañeras de Agueda, que depusieron ante el juez, dicen que su amiga era mujer predispuesta al suicidio, pues ya en otra ocasión intentó envenenarse.

Al parecer tenía relaciones con un individuo apodado "El Travieso", con el que había tenido algún disgusto, hasta el extremo de que cuando se la transportaba a la Casa de Socorro le preguntaron si le pasaban aviso a su novio, contestando la lesionada negativamente.

Ante las declaraciones prestadas por las personas que depusieron en los autos por el Juzgado, el juez dispuso la libertad provisional del conductor del coche.

Hoy será practicada la autopsia al cadáver.

OTROS SUCESOS

Se caza a dos malhechores

El sábado tuvo conocimiento la guardia civil del puesto de Colloto, de que dos individuos muy conocidos por nuestra policía, se dedicaban por los pueblos inmediatos correspondientes a aquel puesto de la guardia civil, a cometer robos, haciendo vida de campo, pues en ningún momento venían a la ciudad, donde la policía los buscaba como autores de otros delitos contra la propiedad cometidos en la carretera del Cristo, Fuentes Acevedo, Fábrica de la Constructora, etcétera.

El domingo, al llegar a las proximidades de Ventanillas, fueron descubiertos por una pareja de la guardia civil, y los malhechores al advertir la presencia de los guardias se dieron a la fuga, siendo perseguidos de cerca por la pareja, que tuvo necesidad de hacer varios disparos al aire, sin conseguir su captura.

Las detonaciones llamaron la atención de los soldados del Regi-

miento de Ingenieros, que salieron inmediatamente del cuartel, auxiliando a la guardia civil y consiguiendo copar a los malhechores.

Estos se llaman Emiliano Jiménez Alonso, de 19 años y natural de Avila, y vecindado en El Caleyú, y José María Rozada Suárez, natural de Avila, y de 21 años.

Estos sujetos vestían de la misma manera y venían desde hace tiempo realizando hechos que en su día LA VOZ DE ASTURIAS recogió.

Son éstos, los siguientes:

A don Ramón Prado, vecino de Granda, cinco panes de pendientes, cinco pares de gemelos, dos dijes, dos pulseras, dos cadenas gargantillas, un estuche con un rosario, un reloj con su cadena de plata, cinco pañuelos de bolsillos, dos carteras, tres navajas, un par de calcetines y un revólver.

A don Alejandro Sánchez Nuño, de Mieres, el día 28 de Mayo, 1.900 pesetas, dos camisas, un pantalón, un collar un reloj de señora, varios pañuelos y un revólver con cachas blancas.

En Abrill, robaron tres colchones en las casas de la Colonia Egulaz y cometieron otros varios robos en la capital.

Los detenidos fueron llevados al cuartel de Colloto, donde sometidos a un minucioso interrogatorio por el cabo del puesto, confesaron ser los autores de todos estos ro-

Pereda y Fresneda, Pablo y Valeriano Valle, que produjeron lesiones a Ceferino Montes, vecino de Fresneda.

El juez comenzó las diligencias referentes al caso.

En Mieres

INTENTO DE SUICIDIO

En la tarde de ayer, en el pueblo de Guitón (Bañía), intentó poner fin a su vida, dándose un tremendo tajo en el cuello con una navaja barbera, José Alvarez Viejo, de 38 años, soltero, hijo de Ramón y de María.

Avisado el Juzgado, momentos después se presentó en el lugar de la ocurrencia, ordenando el traslado del herido a la Casa de Socorro de Mieres, donde los médicos de guardia le practicaron una detenida cura y diagnosticando de muy grave la herida que se produjo, por haberle seccionado la tráquea.

Tratamos de averiguar las causas que motivaron a José a tan fatal determinación, y según parece fué por padecer desde hace ya algún tiempo una enfermedad crónica.

En Infesto

DETALLES DEL ACCIDENTE

En las primeras horas de la tarde del domingo, se tuvo conocimiento en esta villa de que en el paso a nivel de Carancos había ocurrido un sensible accidente automovilístico, en el que habían resultado varios heridos, algunos de éstos de gravedad.

Serán próximamente las tres de la tarde, cuando empezaron a llegar a nuestra villa los primeros heridos, los cuales eran transportados en automóviles particulares, siendo éstos alojados en el Sanatorio de Santa Teresa, donde está instalada la Casa de Socorro.

Para el personal de este establecimiento fué el domingo un día de constante trabajo, elogiándose la rapidez con que este personal acudió a prestar asistencia a todos los heridos, siendo secundado por el afortunado alumnado de Medicina Alfonso Argüelles, y por otros cuyos nombres sentimos no recordar, prodigándose a los heridos toda clase de atenciones y cuidados.

El Juzgado de Instrucción tuvo también una tarde de intenso trabajo, acudiendo en los primeros momentos a la Casa de Socorro, para practicar las diligencias del caso, tomando declaración a todos los heridos y demás personas que viajaban en la camioneta y trasladándose a Carancos, donde realizó una detenida inspección ocular.

Según los informes que hemos podido adquirir, parece ser que el hecho ocurrió en la siguiente forma:

Unos cuantos jóvenes, vecinos la mayor parte de San Esteban de las Cruces, de Oviedo, decidieron organizar una excursión, con ánimo de pasar la tarde en nuestra villa, saltando todos ellos en una camioneta de dicho punto sobre las doce de la mañana, siendo sus ocupantes unos quince jóvenes.

Al llegar al paso a nivel de Carancos, parece ser que al cruzar la vía fué tan fuerte el salto o tope-tazo que dió la camioneta, que todos sus ocupantes fueron despedidos de la misma, separándose la carrocería del chasis. Entre los viajeros se produjo gran confusión; pero a poco se dedicaban a auxiliarse unos a otros, siendo luego trasladados a esta villa los heridos.

FALLECE UNO DE LOS HERIDOS

En el citado establecimiento recibieron asistencia diez heridos, falleciendo en las últimas horas de la tarde uno de éstos, llamado Faustino Cima Rodríguez, vecino de San Esteban de las Cruces (Oviedo), soltero y carpintero, que presentaba fractura del cráneo.

Otro de los heridos, que se teme que fallezca, es Faustino Cima Iglesias, que presenta fuerte conmoción cerebral, con fractura de la base del cráneo.

También es grave el estado de José Cima, de Oviedo, que sufre heridas contusas en la región parietal posterior, centro, con conmoción cerebral.

Estos heridos quedaron hospitalizados en el establecimiento. Los demás, después de convenientemente asistidos, se trasladaron a sus domicilios. Son los siguientes:

Antonio Vidal Caso, de Oviedo; Adolfo Salvador Cabrero, de San Lázaro; José Alvarez González, de idem; Manuel Alvarez González, de idem; Víctor Cabrero Martínez, de idem; Celestino González Rodríguez, de Avilés; y Francisco Fuente Alvarez, de San Esteban de las Cruces.

Todos éstos sufrieron contusiones y heridas leves.

La camioneta dió cuatro vueltas de campana

Nuestro activo corresponsal en Caceda—pueblo que dista poco más de un kilómetro de Carancos—se interesó también en el conocimiento del suceso, y como ampliación a lo enviado por el diligente corresponsal en Infesto, agregamos lo siguiente de "Trademar":

Según noticias que hemos recogido en el sitio del suceso, el domingo, después de las doce, se reunieron en Oviedo un grupo de amigos, en número de 16, y acordaron hacer una excursión en la camioneta O. 7.104, dedicada al transporte de materiales, siendo su propietario don José Fernández, de dicha localidad.

Sin ningún contratiempo y con la alegría de la juventud, ya que todos o en su mayor parte eran jóvenes, hicieron el viaje hasta el punto denominado Carancos y al cruzar el paso a nivel (no hemos podido averiguar la causa), por eso lo cierto que la camioneta dió cuatro vueltas de campana, resultando heridos diez, tres de mucha gravedad.

En cuanto nos enteramos del suceso acudimos al sitio indicado, y ya habían sido trasladados al Sanatorio de Santa Teresa, de Infesto, en el auto del médico don Adolfo Fernández Vega y en dos autos particulares.

Los heridos graves que se temía no llegasen con vida a Infesto, sabemos que llegaron sin más novedad que la dicha.

Interrogamos a cuatro jóvenes que resultaron contusos, y no pudimos darnos más detalles, porque estaban todavía bajo la terrible impresión de la catástrofe. No obstante, se notaba en ellos grandes deseos de complacernos, por lo que les damos las más cumplidas gracias.

LA IMPRESION EN OVIEDO

La noticia del grave accidente produjo en esta ciudad, especialmente en San Esteban de las Cruces y en el barrio de San Lázaro, penosa impresión.

En cuanto se conoció el triste suceso se demandaron detalles a Infesto; y del Sanatorio de Santa Teresa fueron tan complacientes, que facilitaron cuantos se interesaba.

Sabemos que no solo en este Sanatorio, sino por parte de todo el pueblo, se observó extraordinario

Notas de Sociedad

VIAJES

Con dirección a Bilbao y San Sebastián, en cuyas capitales pasarán varios días, han salido nuestros distinguidos amigos los señores condes de Santa Bárbara.

—De su viaje de novios por importantes poblaciones españolas, regresó a esta capital nuestro distinguido amigo don Alfonso Botas y su joven y bella esposa doña Carmen Menéndez.

—A pasar la temporada de verano, salieron para sus magníficas posesiones de Grado, los señores marqueses de la Vega de Anzo y sus preciosos hijos.

—De paso para su casa de Avilés y procedentes de Madrid, hemos tenido el gusto de saludar en esta capital, ya completamente restablecido, a don Armando Caso de los Cobos y su joven y distinguida esposa.

—Saludamos en Oviedo al rico propietario de Muros don Gerardo González.

—Regresaron de Barcelona nuestro distinguido amigo el ingeniero

SALÓN de BELLEZA

Ondulación permanente garantizada a una peseta bigudi. Tintes Enné desde 15 pesetas. Competentes peluqueros diplomados. Urf., 28, 1.º Teléfono 27-12

inspector del Trabajo don Antonio Méndez de Andrés y su bella esposa doña Ayda Quintana.

—Salió para Madrid don Fernando Alvarez Cascos.

—Para el mismo punto don Francisco Gamoneda.

—Con dirección a la Corte, salió el ingeniero municipal don Alfonso Sánchez del Río.

—Regresó de Madrid, donde estuvo varios días, la distinguida esposa de don Luis Vereterra, con su preciosa hija.

—En automóvil, regresó a la capital, procedente de Madrid, el señor marqués de San Feliz, su esposa y gentil hija Marichu.

—Para Barcelona, sale hoy don José Masaveu.

—Con dirección a Avilés, donde pasarán la temporada de verano, salió don Mariano Rodríguez y familia.

—Para Villamanín, don Luis Uria, su distinguida señora e hija.

—De Madrid, regresaron las bellas señoritas Pilar y Vicenta Echevarría.

—Regresaron en el rápido de anoche, procedente de Madrid, después de varios días de ausencia, el director del Tranvía Central de Asturias don Plácido Alvarez Buylla, su distinguida ieffiora y su sobrina la encantadora señorita Angelina Carujo.

deseo de prestar toda clase de cuidados y auxilios a los heridos, por la que debe expresarse la gratitud hacia todos.

TRASLADO DEL CADAVER

La familia del individuo muerto en el accidente dispuso la salida de una camioneta para trasladar a esta ciudad el cadáver, lo que se hizo ayer, previos los trámites de rigor, verificándose la conducción al cementerio.

ESTADO DE LOS HERIDOS

Para tener conocimiento del estado de los heridos, nos pusimos ayer tarde a hablar con el distinguido médico de Infesto don Francisco Fernández Vigil, el cual nos dijo que todos habían experimentado alguna mejoría, incluso el más grave, que es Faustino Cima.

Quedamos muy agradecidos a la fina atención de este notable médico.

—Para Madrid, salió ayer el médico de la Beneficencia provincial don José Collantes, en compañía de su joven y distinguida esposa.

PRIMERA COMUNION

En la iglesia parroquial de San Juan el Real de esta ciudad, y en el altar de San Antonio, artísticamente adornado, hicieron su primera comunión los preciosos niños Josefina y Juanito Xalma Rodríguez, hijos de nuestro muy querido amigo el alto empleado de la Telefónica Nacional en Bilbao, don Juan Xalma Cugat.

Con gran unción y recogimiento, prueba de la sólida preparación que les hicieron las RR. MM. del Instituto Teresiano, se acercaron los hermosos niños a recibir el Pan de los Angeles, que les administró el culto presbítero don Adolfo Pérez, el cual les dirigió una sentida plática en que puso de manifiesto las excelencias del Sacramento de la Comunión.

En la misa tocó el armonium la señorita Joaquina Bascarán, interpretando escogidas partituras, y acompañando a la bella señorita Mamiña Xalma, que cantó admirablemente el "Ave María", de Gounod, durante el santo sacrificio.

Con tal motivo en la casa de los señores de Xalma (don Ramón), se obsequió con toda esplendidez a sus numerosas amistades.

Nuestra cordial enhorabuena a don Juan Xalma y a su distinguida esposa doña Adriana Rodríguez, haciéndola extensiva a sus abuelos los señores de Xalma Cugat, de nuestra íntima amistad.

DE EXAMENES

—Tenemos noticias de que en la Facultad de Medicina de Valladolid, después de brillantísimos exámenes en las oposiciones a Matrículas de Honor, alcanzó una en cada asignatura del primer año de la carrera de medicina el distinguido joven don Manuel Cueto Guisasaola.

Al felicitar como se merece al ejemplar estudiante, tenemos que hacer extensivas las enhorabuenas a los padres y familiares, entre los que se encuentra el reputado doctor don Pedro Miñor.

El niño Angel Cabal Vega, hijo de nuestros distinguidos amigos los señores de Cabal (don Angel), ha obtenido brillantísimas notas en los exámenes del Bachillerato elemental, ya que ha ganado el estudioso alumno hasta cuatro sobresalientes.

Felicitemos a tan aplicado escolar y a sus distinguidos familiares.

—En el tercer curso del mismo Bachillerato, han obtenido varios sobresalientes los niños Enrique Fernández y Urbano Cuervo Bango, a los que preparó el profesor de Cudillero don Luis Gomariz Rodríguez.

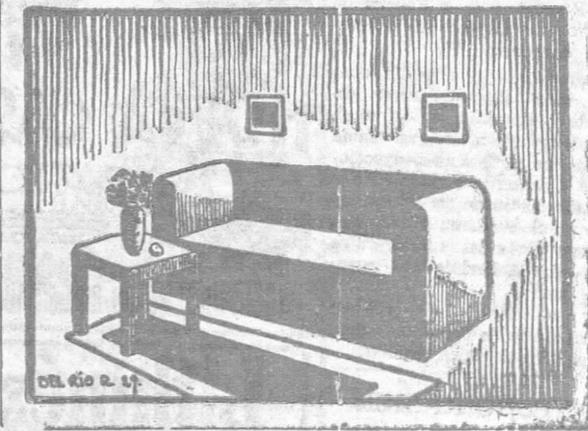
Nuestra enhorabuena a los alumnos y su profesor.

UNA QUEJA

Anoche recibimos en esta Redacción la visita de una comisión de chóferes de automóviles de alquiler para lamentarse en primer término de la desgracia y después formular su queja porque se vienen infringiendo las disposiciones vigentes sobre el transporte de viajeros, ya que la camioneta causante del accidente estaba destinada al transporte de materiales y no tenía patente para el de viajeros, creyendo también que el conductor no tiene la edad reglamentaria.

Casos como éste se vienen repitiendo con lamentable frecuencia; y ante ellos es preciso que intervengan las autoridades.

Nosotros hemos de insistir sobre este asunto, en el que los chóferes llevan toda la razón.



Casa del Rio Muebles

Justas proporciones y colorido entonado es la base de los muebles y decoraciones en todas nuestras instalaciones.

Urf., 28 - Oviedo

Informaciones de la Región

DESDE SOTRONDIO

El alcalde de San Martín del Rey Aurelo, hace interesantes manifestaciones

Visitamos al Alcalde en su despacho de la Alcaidía, y el señor Infanzón nos recibe con su característica amabilidad.

En primer término nos habló de la reciente visita que hizo al presidente de la Diputación para gestionar sean sacadas a subasta las obras del segundo trozo de la carretera de San Martín a Carrocera, y uno de estos días se entrevistarán con los dueños de los terrenos que serán ocupados para arreglar el precio de los mismos e inmediatamente sacar a subasta las obras.

Luego nos dijo que en cuanto al asfalto de la plaza avenida de la estación y demás proyectos a realizar de acuerdo con la moción presentada por él y por el concejal señor Calleja fueron vistas con tanta simpatía por el Pleno que las aprobó por unanimidad y sin discusión alguna porque las ven muy justas y necesarias; facultando a la Comisión permanente para nombrar persona perita y poder llevar a feliz término obras tan importantes.

Pus si bien es cierto—añade el señor Infanzón—que el Ayuntamiento no tiene dinero de momento para acometer con pujanza dichas obras, como se trata de un Ayuntamiento rico, indudablemente que creo no habrá de faltar persona que realice estas obras que se pagarán con cargo al presupuesto venidero que será la fecha en que se darán por terminadas las mismas.

—Y del lavadero público para Blimea, ¿qué nos dice?—le preguntamos.

—Este es un asunto que tiene preocupado al Ayuntamiento, pues sabemos muy bien la necesidad que sienten esos vecinos que no tienen donde lavar sus ropas, no siendo en un riachuelo que pasa al lado de las casas, pero que dado los fuertes calores que empiezan a sentirse lo tendremos que clausurar. Esta semana visitará la Comisión nombrada para tratar con los dueños de los terrenos donde ha de emplazarse para ver si en este verano se puede terminar la obra.

—¿Qué hay del asfaltado de la carretera?

—En cuanto al lamentado estado en que se encuentra la carretera del Estado en los kilómetros 23 al 31 de Oviedo a Campo de Caso, he interesado del señor Gobernador civil interpusiera su valiosa influencia con el señor ingeniero-jefe de Obras públicas a fin de que se reparara inmediatamente, pues urge el arreglo ya que es imposible que puedan transitar los vehículos por ella.

A mi súplica recibí una amable contestación del señor Gobernador, en la que me decía tomó con cariño el asunto, y al efecto me acompañó un desalamano del señor ingeniero-jefe en el que participa tener la Jefatura de Obras públicas redactados los proyectos para reparación con alquitrán y betún asfáltico los kilómetros de carretera ya mencionados.

—Y de festejos, ¿qué hay, señor Alcalde?

—Pues que estoy dispuesto, si se nombra una Comisión con ganas de trabajar y hacer porque valga más nuestra capital del concejo, a recabar de mis compañeros de Corporación se amplíe el crédito que hay a tal fin; pues creo que la afluencia de forasteros que nos visitan en esos días, si es que el programa de festejos valiera la pena, nos daría con creces una utilidad por el consumo que se hiciera mucho más importante a los gastos que pudieran suponer. Aparte del nombre que se le da a la capital del concejo de San Martín del Rey Aurelo; pues creo que hay derecho a que los jóvenes sotrondinos disfruten de unos días de fiestas al igual que se hace en todas las capitales de concejo.

Luego le preguntamos al señor Alcalde sobre un escrito aparecido en un periódico de la capital en que preguntaba por el estado económico del Ayuntamiento; y el señor Infanzón nos dijo que pensaba con testar con datos concretos, haciendo público la situación verdad en

que se encontraban las arcas municipales en la fecha que él tomó posesión de la Alcaidía.

Y como yo creo—añade el señor Infanzón—que todos los vecinos tienen derecho a saber cómo va la administración de esta Casa, haré y agradeceré que los periodistas locales y principalmente usted que me visita casi todos los días, pase por aquí todos los meses, mientras yo sea Alcalde, y haré que se le diga el estado del Ayuntamiento en cuanto a su orden económico, publicándolo mensualmente el balance de ingresos y gastos.

En cuanto a los caminos vecinales y otras obras a que se refiere ese escrito, indudablemente soy el Alcalde de San Martín del Rey Aurelo, y no de Sotrongido ni de Ciaño-Santa Ana, como lo han sido otros. Así que está en mí, prescindiendo en absoluto de rencillas de pueblos, atender con imparcialidad y con esto, ya lo he dicho más de una vez, a todo aquello que redunde en beneficio y engrandecimiento del concejo en general.

Por lo tanto, por tratarse de obras importantes, no tengo olvidado los caminos vecinales a que se refiere ese escrito, así como a las mejoras que afectan a la parte de Entrego, pero no hay que olvidar que estas parroquias también son del concejo de San Martín del Rey Aurelo, en las que a pesar de sus necesidades, que saltan a la vista, no se ha gastado en ellas durante los años de Dictadura casi por decirlo así, ni un solo céntimo, teniendo en cuenta los ingresos que se recaudaron durante ese período de tiempo. Así que es necesario—agrega el señor Infanzón levantándose del asiento y recogiendo el sombrero para salir—tener un poco de calma y tener en cuenta eso que acabo de decir: que Blimea, San Martín y Santa Bárbara, también pertenecen al concejo.

Y el digno Alcalde don Fernando Infanzón nos acompaña hasta el portal, despidiéndonos muy afectuosamente de nosotros.

Joaquín Argüelles.

AVILES

LA VELADA DEL SÁBADO

Con un llenazo total, se celebró el pasado sábado, en el teatro Pallacio Valdés, la anunciada velada artística a beneficio de la Asociación Avilesina de Caridad, organizando esta función la aristocrática dama ovetense doña Mercedes Barón de Arnáiz, autora también de la bellísima leyenda "La reina Mirabel", interpretada por gentilísimas señoritas y jóvenes de Oviedo, colaborando al mayor éxito de la simpática fiesta benéfica jóvenes de esta villa.

Hubo grandes ovaciones al final del acto para la gentil autora y para los improvisados artistas, para cuya labor no hay elogios bastantes.

Después de la función se celebró en los salones del Casino de Avilés un gran baile en honor de los excursionistas ovetenses, viéndose muy animado.

CAYES

ACTO CULTURAL

Días pasados se celebró en el Centro Recreativo de la Fábrica de Explosivos de Cayés, una interesante conferencia.

El cultísimo y distinguido conferenciante R. P. Santa Anna, disertó sobre "La pasión de Cristo en Oberammergau", interesante tema ilustrado con artísticas proyecciones, que encantaron al numeroso y distinguido auditorio.

Al final, el P. Santa Anna, que con tantas simpatías cuenta entre nosotros, fué aplaudido con entusiasmo y cariño.

Sería de desear se repitiesen actos como este en pro de la cultura y educación artística popular.

Correspondencia

Trademar.—Ceceda.—Conformes. Se pasa el encargo a la imprenta.

DESDE MOREDA (ALLER)

Una interesante excursión a Soto Barco

SIN ENMIENDA POSIBLE

A pesar de nuestras anteriores crónicas llamando la atención sobre los abusos que con los viajeros viene cometiendo la exclusiva de este concejo, y a pesar también de las palabras de enmienda de la citada empresa, seguimos de mal en peor y los abusos se repiten; y sino, véase la muestra:

En la noche del día 9 del corriente solo tenía la citada empresa en la estación de Ujo-Taruelo un coche para hacer el servicio, resultando que la aglomeración de viajeros fué tal, que resultaba insuficiente, mas el que no se quiso quedar en tierra tuvo que acomodarse de mala manera en la parte interior y exterior del citado coche. Como es natural, originó las más justas protestas de los viajeros, llegando inclusive a negarse al pago del billete, lo que dió lugar a la intervención de la Guardia civil para calmar los ánimos un tanto excitados. A la llegada a Cabanquinta, un señor sacerdote, que también viajaba en el ya famoso coche, exigió del encargado de aquella estación el libro de reclamaciones para hacer constar su protesta; pero hete aquí que le fué negado con la pobre excusa de que eso debía de hacerse en la estación de salida y no en la de llegada.

¿Hasta cuando han de seguir esta clase de abusos? Téngase muy en cuenta este caso del día 9 en el que ya tuvo que intervenir la Guardia civil.

PROXIMA EXCURSION DE NUESTRO ORFEON

Para el próximo día 29 tiene organizada nuestro Orfeón una magnífica excursión al pintoresco pueblo de Soto del Barco, donde, en dicho día, se celebra la popular romería de San Pedro. Para dicho viaje el siempre caballeroso y dignísimo señor director del Ferrocarril Vasco, don Ramón Suárez Pazos, ha dispuesto la salida de Ujo-

Taruelo a las nueve de la mañana de un tren especial que conducirá a los cientos de alleranos al vecino y pintoresco pueblo. El viaje, a pesar de los encantos que encierra por la naturaleza de los terrenos a recorrer, está al alcance de todas las fortunas, por lo que no dudamos que ha de constituir un rotundo éxito.

El culto director de nuestra simpática masa coral nos participa haremos público que es grande ya el pedido de billetes para dicho día, por lo que ruega encarecidamente se apresuren todos cuantos tengan interés en realizar el indicado viaje a inscribirse, pudiendo hacerlo todos los días en el local social "Antiguo Café Colón", por la insignificante cantidad de 1,50 ida y vuelta.

MIERES

SESION MUNICIPAL

Orden del día para la sesión ordinaria que la Comisión municipal permanente de este litmo. Ayuntamiento celebrará hoy, día 17 de los corrientes, a las tres de la tarde:

Lectura del acta de la sesión anterior.

Estados de ingresos por arbitrios y derechos o tasas, presentados por la Administración general de Arbitrios, correspondientes a los meses de Abril y Mayo últimos.

Comunicación del Patronato Asturiano de Previsión Social de Oviedo, sobre el próximo Homenaje a la Vejez.

Reclamaciones de varias personas sujetas al pago del arbitrio sobre solares sin edificar.

Instancia del presidente del Racing Club Mierense, solicitando que, como en años anteriores, se proceda al arreglo de la tribuna del campo del Batán y a la instalación de agua en la caseta.

Contrato de arrendamiento de un local para la Escuela municipal de La Llera (Urbión).

Moción de la Alcaldía-Presidencia proponiendo la transferencia de varios créditos.

Instancias de varias llevadoras de puestos de la Plaza cubierta, solicitando se retire un puesto de frutas del lugar reservado para la venta de pescado.

Idem de los vecinos del Campo, solicitando alumbrado público.

Expediente sobre enajenación de una parcela en Turón.

Moción de don Ramón Fernández Riesgo, sobre perjuicios que puedan derivarse de seguir arrojándose escombros en el río San Juan.

Relación valorada de obras ejecutadas por el contratista de la pavimentación de la carretera de Adanero a Gijón, en su travesía por esta villa.

Padrón para la exacción de los derechos sobre perros.

Instancias solicitando autorización para la apertura de establecimientos.

Idem para construcciones.

Corresponsal.

NOREÑA

NOTABLE CONFERENCIA DEL PROFESOR SEÑOR LANDROVE EN EL CENTRO CULTURAL

Con asistencia de numeroso público dió el pasado miércoles en el Centro Cultural una interesante conferencia el señor Landrove, sobre el tema: "Roturaciones espirituales".

Presentado el culto profesor por el presidente del Centro Cultural señor de la Vega, quien dice que el hecho de haber estado dedicado a la enseñanza el señor Landrove por espacio de casi 20 años le da autoridad más que suficiente para abordar el tema que el conferenciante se propone desarrollar y que, puesto que él titula "Roturaciones espirituales" su conferencia, espera que el culto auditorio disponga su ánimo a recibir, cual en campo virgen, libre de ruines prejuicios, la semilla de bellas enseñanzas.

El señor Landrove comienza a desarrollar su tema diciendo que su objeto es hablar del analfabetismo, no de ese analfabetismo que consiste en no saber leer ni escribir, contra el cual, aunque quede mucho por hacer, se va luchando hoy con grandes entusiasmos, sino de ese otro analfabetismo que pudiéramos llamar más bien moral, que se refleja sobre todo en los asuntos novelescos, pasto de nuestra juventud.

Analfabetismo podemos llamar—dice—ese prurito de presentar el matrimonio profanado por libertinos a los que en lances de honor con el ultrajado, se le hace sucumbir a éste con doble aprobio de la moral, analfabetismo el del escritor que como el célebre Remarque pretende borrar la idea de la patria, idea tan congénita y racial en alma humana, analfabetismo el del que escarnece el dogma religioso proponiéndole como un retraso en los tiempos de democracia.

El señor Landrove, en estilo verdaderamente fastuoso que parecía tocar en los límites de lo simbólico y místico, desarrolló su tema en medio de la mayor expectación del público que, complacido, le tributó una estruendosa y prolongada salva de aplausos.

DEL CENTRO CULTURAL

Se ha fijado definitivamente la fecha para la excursión que han de verificar los socios del Centro Cultural, para el día 22 del presente. Están contratados dos espléndidos autocars y un hermoso autobús de la magna empresa Los Luarcas. El coste es sumamente reducido, sobre todo si se tiene en cuenta que se han de recorrer más de 180 kilómetros.

Procuren, pues, los que deseen ir dar cuanto antes sus nombres.

LECCION DE DERECHO USUAL

La lección de Derecho usual que por causas independientes de la voluntad de todos no pudo celebrarse el pasado martes, tendrá lugar hoy, día 17, a las nueve y media de la noche. Versará sobre el testamento abierto, el cerrado y sobre los testigos en los testamentos.

La Foz (Morcin)

LETRAS DE LUTO

Ha causado penosa impresión la noticia de la muerte de la niña Covadonga Fernández Martínez, hija de don Emilio Fernández y doña María Martínez, y sobrina de nuestro querido párroco don Luciano Martínez.

A los trece años, subió al cielo, dejando sumidos en el mayor desconsuelo a sus afligidos padres.

A sus desconsolados padres enviamos nuestra manifestación de duelo, a la vez que les recomendamos consuelo y conformidad, porque Covadonga se ha convertido en ángel para velar por ellos en este valle de lágrimas.

DE SOCIEDAD

Después de obtener brillantes notas, ha llegado a esta el aventajado alumno don Jesús González Muñiz.

—Después de pasar unos días en esta ha salido para Gijón don Serafín Fernández.

—Para Oviedo ha salido la bella señorita Aurelia A. Álvarez.

Elo. Corresponsal

SAMA

SESION MUNICIPAL

Acuerdos tomados, por la Comisión permanente, en la sesión celebrada el día 12 de Junio de 1930:

Se acordó pase a informe de la Oficina de Obras la reclamación de don Constantino Alonso.

Idem desestimar la petición de material para la Escuela de La Nueva, por hallarse agotada la consignación, y tenerla en cuenta para el año próximo.

Idem que por la Oficina de Obras municipales se proceda a la confección de los proyectos y presupuestos siguientes: Arreglo de la fuente del Friru, en Cebosa; idem de unos trozos de camino en la Peralonga; idem de ensanche de la curva llamada Fuentiquina, en el camino vecinal de Gargantada a Tulla; idem de la fuente de Fray y construcción de un pequeño lavadero en la Centerona; e idem de los caminos de la Cantera a la Ceposa, así como un proyecto y presupuesto de un pequeño lavadero, aprovechando las aguas que salen en la carretera de Pumarín.

También se acordó que, por la misma Oficina, se proceda al deslinde, medición, tasación y división de las parcelas de terreno sobrantes de la carretera de La Nueva, en la forma propuesta por la Comisión.

Idem reducir a 3.500 pesetas las obras de la acera en la calle de Julián Duro, por no existir más consignación.

Idem proponer a los señores don Anastasio Goicoechea y don José García Argüelles la construcción, por su cuenta, del cierre de sus respectivas fincas, con arreglo al presupuesto aprobado, y a pagar, por mitad, en el corriente presupuesto y en el próximo; y caso de no aceptar éstos ejecutar las obras por subasta en las mismas condiciones de pago.

Idem designar a los señores González, Sánchez y Nespral, para informar el escrito de la Sociedad de obreros y empleados municipales del Municipio, relativo al traslado del personal de Arbitrios.

Idem designar a los señores Leguina y Sánchez (don José y don Servando), para que, personados en el Campanal, el próximo martes, a las tres de la tarde informen acerca del paso a nivel en aquel punto.

Se acordó contribuir con cien pesetas a las fiestas organizadas por el Centro Asturiano de Barcelona.

DE EXAMENES

Por la Secretaría del Colegio de segunda enseñanza de Sama se nos entrega para su publicación la siguiente nota del resultado obtenido por los alumnos de dicho Centro en los exámenes celebrados en la convocatoria.

En el Instituto de Cangas de Onís;

Aprobaron el ingreso los alumnos siguientes: Jesús García Huerta, con matrícula de honor; Fermín Pascual, con matrícula de honor; Alfonso Fernández, Dimas Miranda, Faustino Canga, Fernando González, Dionisio Fernández, César Castaño, José Manuel Álvarez, Cándido Rebollos, Gloria Rebollos, Ricardo González, Ángel Fernández, Antonio González, Fermín Souto, Avelino Álvarez, Manuel Alonso, Luis García Moreda, Secundino Fernández y Alejandro Bárcena.

En las distintas asignaturas de los diversos años de Bachillerato elemental obtuvieron los resultados siguientes: Pedro Cepeda Cofiño, 4 sobresalientes y 1 aprobado; Manuel López, 3 aprobados; Alejandro Bárcena, 2 aprobados; Jesús García Huerta, 3 sobresalientes y 2 aprobados; Secundino Fernández, 2 sobresalientes y 4 aprobados; Leandro Valencia, 3 sobresalientes y 3 aprobados; Faustino Alonso, 3 aprobados; Avelino Álvarez Castro, 5 aprobados; Luis García Moreda, 5 aprobados; Carmen Caravea, 4 aprobados; Hipólito Álvarez, 3 sobresalientes y 4 aprobados; Julián Delgado, 4 aprobados; Manuel González García, 4 sobresalientes y 3 aprobados; Eladio Miranda, 2 sobresalientes y 3 aprobados; José Mirandón, 3 sobresalientes y 2 aprobados; Manuel González Felgueroso, 3 sobresalientes y 2 apro-

¿Desea Vd. adelgazar de cintura y caderas?

Lleve esta nueva FAJA Warner's

prevista de elástico producido y de secciones elásticas que reducirán como por encanto su talla y sus caderas.

Visítanos hoy mismo sin ningún compromiso

CASA AMPARO
MADALENA, 18 y FIERRO, 19
Teléfono 2294 — OVIEDO

MUEBLES URIA 46

PIANOS URIA 6

NUEVA CASA BLANCO

ANTONIO BLANCO BLANCO

OVIEDO

PRESUPUESTOS de amueblado, pintura y decoración GRATIS

Lithinés del Dr Gustin

CREADOS HACE 50 AÑOS PARA REEMPLAZAR TODA AGUA MINERAL

ados; Manuel Argüelles, 2 sobresalientes y 4 aprobados; Manuel González Martín, 6 aprobados; Teófilo Panjul, 6 aprobados; Rafael Vallina, 6 aprobados; Elisa Carreira, 3 sobresalientes y 3 aprobados; Aquilino García Bongiovanni, 5 sobresalientes y 2 aprobados; Joaquín Villa, 4 aprobados; Víctor Álvarez Ajuria, 4 aprobados; Severiano García Sierra, 2 sobresalientes y 6 aprobados; Ceferino Lombardía, 5 aprobados; y Adolfo Morilla, 4 aprobados.

En el Instituto de Oviedo, y en los exámenes de los grupos del año común del Bachillerato universita-

EN SAMA

Los días 17 y 18 en el Hotel Gabino, expondrá sus artículos la casa Madame X.

rio, obtuvo la aprobación el alumno José María Suárez Martínez, el único que había de esa clase en el Colegio.

En la Escuela Profesional de Comercio de Jovellanos, de Gijón, aprobaron el ingreso: Adolfo A. Campa, Licerio Antuña, José Manuel García Álvarez y Saturnino García.

En las asignaturas de la carrera aprobaron todos los presentados con las siguientes notas: Enrique Santautemía Montenegro, 3 sobresalientes y 2 aprobados; Agustín Torre, 2 notables y 3 aprobados; José Manuel Falcón, 3 notables y 2 aprobados; Juan García Sierra, 5 aprobados; y José Manuel García Álvarez, 2 aprobados.

Pintueles (Piloña)

DE SOCIEDAD

Ha llegado de Puerto Rico a Pintueles, a pasar el verano, al lado de su familia, el distinguido joven comerciante de aquella Isla don Manuel Sieres Prieto.

—Del mismo punto llegó a Cadames don Rafael Rotella, en compañía de su distinguida señora y bella señorita Petrita Rivera.

A todos deseamos grata estancia en la "tierrina".

Las Caldas DE FIESTAS

El pasado domingo, 8 de los corrientes, celebró en esta localidad la tradicional fiesta en honor de San Antonio de Pádua, resultando brillantísimos tanto los actos religiosos como los profanos.

Hubo misa a las once, cantada a toda orquesta, y procesión con todos los alicientes pertinentes al caso. Recorrió el itinerario de costumbre, constituyendo una verdadera manifestación religiosa.

Por la tarde celebró animada romería, que fué amenizada por pianos y músicas del país, haciendo las delicias de la gente joven.

—El próximo jueves celebrará en el vecino pueblo de Caces la tradicional fiesta del Corpus Christi.

Por la mañana habrá misa solemne con todos los atractivos religiosos; y por la tarde animada romería en el incomparable y vetusto "Castafedo San Juan". La romería será amenizada por valiosos elementos musicales, que serán los encargados de hacer la estancia agradable a los numerosos romeros que aquí concurrán ávidos de divertirse.

BAUTIZO

Ha recibido las aguas bautismales una preciosa niña hija de nuestros convecinos don Inocencio (Peláez y doña Luisa del Valle.

Fueron padrinos don Vicente del Valle y su esposa doña Josefa, abuelos de la neófita. Se le impuso el nombre de María Luisa.

Reciban nuestra enhorabuena.

Crónicas Judiciales

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Sección primera

Castropol.—Contra Manuel López Martínez, por lesiones. Abogado, señor García Argüelles; procurador, señor Cavanilles.

Villaviciosa.—Contra Amelia Cervera Barros, por lesiones. Abogado, señor Iglesias Luis (don Álvarez); procurador, señor Caba.

Sección segunda

Gijón.—Contra Manuel Suárez García, por homicidio por imprudencia. Abogado, don Alfredo Suárez; procurador, señor Alonso.

Gijón.—Contra Ignacio San Pedro, por lesiones. Abogado, señor Suárez (don Alfredo); procurador, señor Martínez.

SENTENCIAS

Se han dictado por el Tribunal de Derecho, las siguientes:

Oviedo.—Condenado a Fernan-

do González, por desobediencia, a la pena de cuatro meses de prisión. Oviedo.—Condenado a Urbano Vega, a un año de prisión, por un delito contra la honestidad de los menores.

Un bando de la alcaldía

La formación de censos

El alcalde ha publicado un bando en que dice que en el "Boletín Oficial" de la provincia, correspondiente al día 15 de Mayo próximo pasado, aparece una Circular del Gobierno militar de la plaza, encareciendo a los Ayuntamientos el exacto cumplimiento a las prevenciones dictadas por el Ministerio del Ejército, relativas a la formación de los Censos de ganado, carruajes y automóviles del concejo de Oviedo. A este efecto, la Oficina de Estadística municipal, procederá inmediatamente a la formación de los citados Censos, comenzando en la parte Urbana, a la distribución de los boletines correspondientes, que repartirán los agentes del Cuerpo de la Guardia de Policía Urbana, entregándolos a las personas que tienen objetos requisables y en la zona rural (la efectuarán los alcaldes de barrio.

La Alcaldía, estima conveniente advertir que dichos Censos no surten efectos fiscales, y si única y exclusivamente, para los de requisición militar.

De la veracidad de las hojas declaratorias formuladas por los particulares depende que la Estadística sea un fiel reflejo de los distintos elementos requisables.

Hoy que la realidad de los hechos tiene demostrado la necesidad que en caso de guerra la nación entera acuda con sus medios, en sus diversas manifestaciones, a la defensa del suelo patrio, es un estricto deber de conciencia no ocultar nada de lo que cada cual posea, para no restar elementos valiosos a los Ejércitos en campaña.

Las declaraciones de los ciudadanos para estos efectos, servirán sólo a los fines militares que al ramo de Guerra, como a nadie, conviene reservar, y en tal concepto, prestarán todos con su sinceridad un ineludible servicio nacional.

No duda la Alcaldía, que dado el sincero patriotismo de todos sus administrados, se prestarán, como siempre, con el noble afán que caracteriza a los ovetenses de cooperar a la administración municipal, a facilitar los datos que se interesen con la mayor diligencia y sinceridad, para no verse obligada a imponer correctivos por desobediencia o inexactitud de declaraciones; correctivos que ella sería la primera en lamentar.

Temporada de verano 1930

En esta Sección «LA VOZ DE ASTURIAS» insertará todos los anuncios de VILLAS, CHALETS, HABITACIONES, que se ofrecen en arriendo HOTELES, PENSIONES, CASAS DE HUÉSPEDES, etc.

Los anuncios a PUBLICITAS Apartado 99—Oviedo

VERANEATES

En la provincia León, a 60 kilómetros de la capital por buena carretera, con buen servicio de «Saurer», y en el pintoresco pueblo de San Emiliano, se admiten huéspedes para la temporada. Es clima sano, de 1.200 metros de altura, en las estribaciones de Peña Ovina. Tiene inmejorables aguas, de reente abastecimiento.

No se admiten enfermos contagiosos ni otros, que sin serlo, su estado moleste a los demás. Unos y otros serán reconocidos por el médico a su llegada. Se dispone de dos o más viviendas, por si alguna familia las desea.

Don José Ramón Clavería Gonzalo

En plena juventud, y cuando se veía rodeado de todas las comodidades y afectos, dejó de existir en esta ciudad el estimado ovetense don José Ramón Clavería Gonzalo, hijo de aquel inolvidable médico don Juan Bautista y hermano del que lo es muy prestigioso de la Beneficencia provincial don Julián, de nuestra buena amistad.

La llaneza del carácter de José Ramón y su caballerosidad—heredada de aquel hombre noble y bueno—le habían atraído las simpatías de todos los ovetenses, especialmente de la clase popular.

Por esas sus condiciones, que tanto le enaltecían, y por pertenecer a familia que cuenta entre nosotros con afectos generales, la muerte de don José Ramón Clavería fué sentidísima; y así se reveló tanto en los funerales, celebrados a las once de la mañana en la iglesia de San Juan el Real, como en el sepelio del cadáver, que tuvo lugar a las seis y media de la tarde de ayer. La manifestación de duelo fué de las más numerosas.

LA VOZ DE ASTURIAS envía su pésame más sentido a sus hermanos doña María, viuda de Montaves, y don Julián, notable médico cirujano; hermana política doña Pastora Tova; sobrinos don Félix Montaves, don Julián y doña Pastora Clavería, y primos.

Doña Cándida Tuya Piñera

En Somió (Gijón) descansó eternamente en el Señor la virtuosa señora doña Cándida Tuya Piñera, ejemplar esposa de nuestro apreciable amigo don José Medina Piñera, en cuyo corazón, lo mismo que en los de los demás familiares, se ha abierto una profunda herida, de las que no se cierran nunca.

Era mujer adornada de las mejores prendas, y en el hogar dió el más alto ejemplo con su acrisolada conducta y con su puro amor para el esposo y los hijos; y en la vida de relación puso de relieve la nobleza de sus sentimientos y la rectitud de sus intenciones, mostrándose siempre sencilla, buena y cariñosa.

Hoy domingo, a las once de la mañana, se verificará la conducción de su cadáver desde la casa mortuoria Los Caseríos al cementerio de Somió; y mañana, lunes, a las diez y media, se celebrarán solemnes funerales por el eterno descanso de su alma en dicha iglesia parroquial.

A su viudo don José Medina Piñera; hijos doña María, don Isidro, don Silverio, don Juan, don José, don Emilio, doña Rita y don Luis Medina Tuya; hijos políticos don Jorge García Blanco, doña Teresa Piñera Cadrecha, don Serafín Sánchez Prieto, doña Leandra Zarracina Medio, doña Auristela Menéndez, doña Asunción Palacios Tuya, don Luis González Rodríguez y doña Carmen Rodríguez Menéndez; nietos, hermanos políticos y sobrinos enviamos el sincero testimonio de nuestro pesar.

Notas municipales

EL COCHE-CORREOS

El alcalde ha enviado un oficio al administrador de Correos, quejándose de lo que viene ocurriendo con el coche de Correos.

Constantemente está infringiendo el reglamento de circulación, y que el día de San Antonio, atravesó la procesión estando a punto de atropellar a varios niños.

Estas faltas fueron castigadas por los alcaldes con multas, que luego fueron condonadas, estando dispuesto a reprimir duramente estas desobediencias.

Parece ser que estas extralimitaciones solo les están permitidas a los coches de ambulancia sanitaria y carros de incendios.

LA TRAJIDA DE AGUAS A TRUBIA

Se interesa estos días la realización de la trajida de aguas a Trubia, para lo que se hacen gestiones cerca de un contratista para que acepte el compromiso de realizar las obras cobrando en obligaciones del empréstito de Cultura y Aguas.

El presupuesto, como es sabido, asciende a la cifra de medio millón de pesetas.



Saco guardarropa

de papel impregnado, contra la polilla. Ptas. 1,50 saco. Tamaño 100 por 70 cm. Peso 110 gramos.

De venta en Oviedo Masaveu y Compañía. Los de fuera deben enviar pesetas 1,50, más 50 céntimos para franqueo a los Depositarios Muller y Compañía, Barcelona, Apartado 51, quienes harán envío por correo certificado.

Sección por palabras

PIANOS 50 pesetas mensuales, Auto-pianos, Gramófonos Discos, el mayor surtido. Casa Blanco, Oviedo.

¡RA! ¡BOYENTES! ¿Teneis vuestro aparato estropeado o deseais adquirirlo por precio mínimo? Dirigiros a Trascorruales. (Relojería).

SE VENDE cordero lechal de Castilla en las carnicerías de Arrieta, Plaza del Progreso. Teléfono 1698

SE VENDE un chalet de moderna construcción en Monte Santo, Domingo. Razón Arzobispo Guisasa a. 8. primer o.

CHALET con jardín, soleado, alto, espléndido, lugar céntrico Oviedo, es vende buenas condiciones. Uria, 12.

SE VENDE una nevera eléctrica Electro-Lux, usada, en muy buenas condiciones y precio económico. Informarán en Publicitas.

SE VENDE o se cambia por coche pequeño un Buick 5 dón 7 plazas, del 29 seminario. Informar Escudalera, 4, segundo.

SE VENDE casa con jardín y huerta 15.000 pesetas. Alturas de Buenavista, donde termina el tranvía. Informes: Rosal, 23, segundo.

EN CASA particular, con baño, se desean dos chicos estables precios módicos. Razón: Paraíso, 16, segundo.

SE TRASPASA chigre. Cervantes 29, esquina Independencia. Informarán en el mismo.

SE NECESITA cocinera para casa particular. Informes: Pray Ceferino, 13, primero, derecha.

CARNE de bueco se vende en la Plaza de la Pescadería, hoy martes día 17.

EN BUENAVISTA se vende casa de tres plantas con amplio patio. Informar: Cervantes, 27, Taller de Carpintería.

SE ALQUILA el sótano de la casa número 8 de Puertes Acevedo. Tratar en la portería.

TRASPASO negocio, se gana mucho, lo más céntrico de Oviedo. Renta local 3 pesetas. Informes Publicitas.

APRENDICES adelanta los mecánicos y electricistas ganando. Presentarse Talleres eléctricos, Garaga Manuel Fernandez, Micheln, Melquíades Alvarez, 14.

SE VENDE casi regalado, todas las piezas seminuevas de camioneta Ford; batería y dinamo y carrocería carga y viajeros en muy buen estado. Informes en Ceeda, Molino Solares.

REGALAMOS UN AUTOMÓVIL por cada libra de chocolate «Mars» que usted compre en cualquier tienda de heladerías.

EN PUMARIN véndese casa, nueva construcción, de piso y bajo. Razón: José Estrada, en la misma.

POR NO PODERLA ATENDER traspasamos Fonda en Oviedo, poco capital, buen sitio. Informes: Plaza de Santullano, 2, Mi Club.

SE VENDEN sillas y divanes viejos. Dirigirse al «Café Español».

LOS ANUNCIOS

ORIGINALES DE TEXTO Y DIBUJOS LLAMATIVOS LOS HACEN EN

PUBLICITAS, S.A.
ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD
OVIEDO
URIA, 68
APARTADO 99 - TELEFONO 2164

Este número ha sido visado por la censura

KELLY

VENCE POR SU CALIDAD

Si no conoce usted este neumático, pregunte a cualquiera de los muchos que ya lo usan

CONCESIONARIOS:

Oviedo: Carlos Moreno Luque. San Francisco, 13.
Gijón: Pedro Rico, Humedal, 5.
C. de Salamanca. Representante general para España. Apartado 935 - MADRID

Después de una buena comida

UN BUEN CAFÉ

y para buen café

RAMON VILLA - OVIEDO

Para evitar imitaciones exíjase siempre el paquete con la marca registrada

Compañías Francesas

C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Réunis

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarote y 2.ª corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores extrarrápidos:

25 Julio MASSILIA 22 Agosto LUTETIA

Precio del billete en clase preferencia, pesetas 742,45.
Id., id., en 3.ª con camarote, 648,70.
Id., id., en 3.ª corriente, 613,70.

VAPORES RÁPIDOS

Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

26 Junio CROIX 12 Julio JAMAIQUE

PRECIOS

En tercera preferencia, pesetas 702,45.
En tercera con camarotes, 608,70.
En tercera corriente, 588,70.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

26 Junio CRDIX 30 Julio EUBEE

Precio del billete en 3.ª clase, 553,70 pesetas.
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España:

Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.
VIGO: Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.

Compagnie Generale Transatlantique

LINEA DE VIGO - NUEVA YORK

Saldrán de VIGO directamente para Nueva York:

12 Agosto LA BOURDONNAIS 5 Julio LA BONNAISOR

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.
Id. de 3.ª clase, pesetas 548,70, más ocho dólares de impuesto americano.
Precio del pasaje en 3.ª clase a la Habana 555,25 pesetas.
Id., id., a Nueva Orleans, 598,70.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:

Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

MUEBLES

GRANDES ALMACENES: PLAZA DE LA CATEDRAL

Camas con somier, col. homes y almohadas. 65 pesetas
Aparador moderno, con mármol y espejo. 100
Mesa comedor extensible. 35
Armario luna biselada. 130
Camas turcas, forradas, varios colores. 55

GRAN SALDO DE CÍANOS

Esta casa es la que más barato vende en todo Asturias

Redacción de "La Voz de Asturias"
Apartado núm. 29

LOS DEPORTES EN ASTURIAS

En partido de promoción la Sportiva marcó 4-1 al Real Stadium Avilesino

EN VETUSTA

Hubo el domingo poco más de un centenar de espectadores. Estaba visto que así sucedería celebrándose a la misma hora el festejo taurino de los ferroviarios.

Pero el poco público no consiguió deprimir el ánimo a los jugadores, antes al contrario, estuvieron fogosos y valientes como pocas veces.

Un equipo y otro tuvieron necesidad de sustituir varios titulares por algunos reservas y otros que ni a eso llegaban.

El primer tiempo terminó estando empatados los equipos a un tanto. Magó la Sportiva primero de penalty por mano involuntaria dentro del área de un avilesino, empatando Avilés por gol marcado por Miranda.

En el segundo tiempo la Sportiva se adueñó de los contrarios, marcándoles tres tantos más. Uno por su extremo derecha, otro por Ojanguren y el último, el más bonito, por Chusle.

El partido resultó de una movilidad y dureza grandes. Fué match de verdadero campeonato.

Hubo paradas magníficas de Sasá, otras del portero de la Sportiva, y hubo dos jugadores que destacaron una barbaridad del resto: Chusle y Cortina.

El primero es un delantero que se sale de lo corriente. Quizá colocado este jugador en una línea de forwards resultara otro Iraragorri muy joven y con un toque de balón y una facilidad para rematar a empalmes especiales. Tiene un defecto grande en el juego, que no resuelve el pase con rapidez. Y en zona tal de juego, si puede ser funesta unas veces la falta de temple en el shotador o en el encargado de dar el pase, en las más pide la jugada decisión, oportunidad; intuición. Pero Chusle, pese a este defecto de menor cuantía, reúne, como decimos, cosas de delantero de vitola grande.

¡Oh! lo que veríamos en él si nos dejaran colocarlo de interior de línea al lado de otros. Metió el último tanto de la tarde. El balón golpe expulsado de su pie de un gol seco, magníficamente dirigido.

Y aunque actuó fuera de su puesto, coadyuvó mejor que nadie al 4-1 que se apuntó su equipo.

Oro que brilló en Vetusta el domingo, fué el medio ala Cortina. ¡Como bregó, y como acertó! Estupendo.

Muy firme el tío defensivo de los victoriosos.

Los avilesinos, lo que adelantaban en las filas de atrás, lo echaban a perder en la delantera. Y es que para que faltara lo más importante en una línea, faltó en ésta la cohesión, que sin ella no es posible acertar, y menos todavía a aquellos a quienes les pasó la época de poder hacer heroicidades con los músculos y con el balón.

Lorcia, tuvo que retirarse ya en la primera tanda por un porrazo que se dió, me parece que con Ojanguren.

Lo más serio del Stadium, sigue siendo Sasá.

Hilario hizo bastante buena labor el domingo. Y se acabó.

Arbitró Feito, auxiliado por Suárez y Olm. Alguna que otra vez este "auxilio" sacó a Feito de un disparate referir.

Moncho. DE UN PARTIDO

El infantil de los 11 Diablos venció al reserva del Collón por la "pequeña" diferencia de 12 tantos a cero. Pudo ser por más la cosa, pero estuvo bien ¿no?

SECCION DE RETOS

Los once Rivales retan a los once Diablos rojos.

Los Rivales se alinearán así: Martínez I, Méndez, Ortiz, Alberto, Pin, Nani, Juaco, Antón, Martínez II, Luis y Guillu.

La contestación por este periódico.—El capitán.

LA CARRERA (SIERO)

La Carrera F. C. retó a la Furia de Carbayín para jugar en Carbayín el jueves próximo. La contestación lo antes posible al presidente de La Carrera F. C.

BOLOS

"LA IDEAL" DERROTA A LA PARTIDA DE POLA DE LENA

En las boleras cubiertas de la calle de Foncalada, se jugó el domingo la anunciada partida entre los equipos de "La Ideal" y el brillante de la Pola de Lena que tan magníficas tiradas había hecho en el concurso de bolos que últimamente celebró la Sociedad de "La Balesquida".

El resultado de la contienda, que fué pródiga en magníficas tiradas, especialmente por parte de los "idealistas", fué totalmente favorable para los de la calle de Foncalada, ya que vencieron a sus contrarios por 20 "chicos" contra 7 que solamente hicieron los de la Pola de Lena.

EL CONCURSO PARA EL CORPUS

El estupendo concurso de bolos que tendrá lugar el día Corpus y sucesivos en las boleras de "La Ideal", consistirá en los siguientes premios:

Primero, 400 pesetas; segundo, 200; tercero, 100; cuarto, 75; quinto, 200; sexto, 100.

Los premios quinto y sexto serán adjudicados a los jugadores que más tantos hagan con las cuarenta bolos. Se permite tirar a cada jugador cinco veces.

Na que decir tiene que dada la importancia del torneo, será un desfile constante de jugadores durante los cuatro días que durará el concurso.

En La Felguera

NUEVA BOLERA CUBIERTA

El competente industrial don Benigno F. Vaqueros, con clara visión del incremento que el deporte de los bolos va adquiriendo, en un arranque digno de aplauso, llevó a cabo la construcción de una hermosa bolera cubierta, cuyos últimos trabajos están tocando a su fin.

†
SEGUNDO ANIVERSARIO
LA SEÑORITA
María de las Mercedes García Díaz
Falleció en La Argañosa, a las seis y media de la mañana del día 17 de Junio de 1928
Hablando recibido los Auxilios Esplrituales
D. E. P.

Sus padres don Isidoro García y García y doña Josefa Díaz Alonso; hermanos don Celso, don Armando, doña Isabel, don Luis, doña María de la Asunción, don Ramón y don Isidoro; tíos, primos y demás parientes.

Ruegan a sus amistades la encomiendan a Dios en sus oraciones, por lo que les quedarán agradecidos.

Las misas que se celebren en la parroquia de San Pedro, hoy 17, a las ocho, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Tiene la expresada bolera cuantas buenas condiciones pueda apetecer el más exigente: espaciosidad, gradierías, canal para deslizamiento de las bolas desde el castro al tiro y una artística y sólida cubrición, poco común.

En ella, por descontento, actuará con carácter oficioso el conjunto de "La Prueba", y su inauguración está señalada para el próximo domingo, día 22, con una sensacional partida a cargo del famoso y temible "Bolin" de Sama y el equipo propietario de "La Prueba", que, a buen seguro, ha de constituir un resonante éxito deportivo.

Para el domingo siguiente, festividad de San Pedro, tendrá lugar en la misma un gran concurso, provincial e individual, en el que se disputarán importantes premios.

Felicitemos al señor Vaqueros y a la Sociedad "La Prueba", por su acertada iniciativa.

EL PABELLÓN OFICIAL DEL EQUIPO "LA PRUEBA"

Consistirá en unas elegantes y cómodas camisetas de sport de cuerpo blanco y cuello y puños azules y tocados a la cintura con la clásica faja del mismo color. Esta vistosa indumentaria probablemente la estrenará este domingo con ocasión de la partida que disputarán a los de "La Langreana" de Sama.

DEL GRANDIOSO CONCURSO PARA SAN PEDRO

Ya están en prensa los programas anunciadores del grandioso concurso que organiza el Circulo Mercantil para San Pedro, en los días 28, 29 y 30 del actual, y para el cual se habilitará el terreno neutro que ocupa el Parque Infantil.

Cabe señalar que la inscripción ha sido fija en tres pesetas por tirada, pudiendo repetirse hasta tres veces cada jugador y computándose los tantos de las tres para el premio especial asignado.

La parte técnica estará asesorada por elementos de las Sociedades del "Bolin" de Sama y de "La Prueba", de La Felguera, que es tanto como ofrecer la máxima garantía en los fallos del jurado.

Seguiremos ocupándonos de este emocionante concurso, que, verdaderamente, lo merece.

DE CAZA

HACIA EL BUEN CAMINO

Llega hasta nosotros la noticia de que por el Juzgado municipal de esta ciudad, y en virtud de juicio de faltas que se les siguió por infracción de la Ley de Caza, denunciada por la Guardia civil, y la Sociedad de Caza y Pesca, "El Fomento y la Veda de Oviedo", han sido condenados los individuos Arturo Suárez, de Santa Marina de Pedramante, y Licerio Secades, del Campo de los Patos.

Esperamos que estas dos condenas sirvan de ejemplo para el resto de los individuos que se vienen dedicando a la caza en tiempo de veda, y que no darán lugar a nuevas intervenciones de la Guardia civil y de esta Sociedad.

No terminaremos sin apuntar que es verdaderamente vergonzoso, que, algunos señores que poseen cotos y dinero en abundancia, según noticias, vienen dedicándose a la caza en veda, aunque fuera del concejo de Oviedo, no sólo de la codorniz, sino que no reparan en matar liebres en esta época en que tanto daño hacen con ello a los cazadores.

Una vez más hemos de suplicar a grandes y pequeños el más exacto cumplimiento de la Ley de Caza, cuya violación, por lo que representa, dice muy poco en favor del culpable, y al dignísimo Coronel primer Jefe de la Guardia civil de Oviedo, encomiende a su subordi-

nados la más estrecha vigilancia para que por TODOS se respete la veda, denunciando a los infractores sin miramientos de clases ni edades.

Así lo esperamos del dignísimo Cuerpo de la Benemerita y llamamos una vez más a los cazadores del concejo a colocarse a nuestro lado para bien de la afición.—"El Fomento y la Veda".

DE AJEDREZ

De día en día aumenta en Oviedo la afición al noble juego de ajedrez.

En cafés, en círculos de recreo, por todas partes se ve a los emullos de Capablanca y Alekine pasarse las horas delante del tablero gozándose en el placer de resolver los interesantes problemas que surgen en el curso de las partidas.

Según nos comunican, en breve se organizará en el Ateneo, donde existe un buen núcleo de aficionados, un importante torneo en el que se disputará una gran copa de plata donada por la Directiva de aquella entidad cultural.

Con este motivo existe gran entusiasmo entre los ajedrecistas y sabemos que serán muchos los que tomarán parte en la competición que desde luego aseguramos será muy reñida.

Prometemos tener al corriente a nuestros lectores de todos los detalles de organización del torneo y muy pronto daremos a conocer las bases porque ha de regirse el mismo.

—El pasado domingo se trasladaron a la vecina villa de Jovellanos, algunos socios del "Grupo Ajedrecista" del Ateneo de Oviedo, para jugar unas partidas amistosas con los socios del Grupo del Ateneo Obrero, y pagar la visita que los ajedrecistas gijoneses hicieron a los ovetenses últimamente.

Las partidas jugadas fueron muy interesantes poniéndose de manifiesto la buena clase de dichos jugadores que permite augurar un refidísimo campeonato regional.

Finalmente los ajedrecistas gijoneses obsequiaron delicadamente a sus compañeros de Oviedo, haciéndose votos porque el noble juego de ajedrez alcance en Asturias la importancia que merece.

Gacetillas

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor.—Gran Compañía del Teatro Lara.—Para hoy, a las seis y media y a las diez y media, debut de la Compañía con la comedia "Rosas de otoño".

Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y cuarto, cinematógrafo.

Principado.—Para hoy, a las siete y media y a las diez y media, cinematógrafo.

Salón Torneo.—Para hoy, a las siete y media y a las diez y media, cinematógrafo.

RIFA BENEFICA

En el sorteo verificado el día 16 de Junio de 1930, resultaron premiados los números siguientes:

Primer premio, con 100 pesetas, el número 7.779.

Segundo premio, con 50 pesetas, el número 12.245.

Tercer premio, con 25 pesetas, el número 6.820.

Cuantos premios, con 10 pesetas, los números 624 1.100 1.621 1.982 2.637 2.985 3.152 3.661 4.419 5.336 5.420 5.990 6.200 6.405 6.658 7.454 8.516 9.480 11.140 12.267.

El próximo sorteo se verificará el día 20 de Junio de 1930.

HALLAZGO

En la Jefatura de Policía urbana se encuentra depositada una carte-

LA MEJOR JIRA DE ASTURIAS

El día 6 de Julio próximo se celebrará el "Día del Naranco"

El año pasado, visto el éxito formidable que tuvo la primera jira colectiva a la cumbre de nuestra hermosa montaña, quedó establecido por las Entidades organizadoras, el "Día del Naranco" señalándose, invariablemente, la fecha del primer domingo de Julio.

De conformidad con aquel acuerdo, este año corresponde celebrar la mencionada jira el día 6 del mes citado.

Han empezado ya los Amigos del Naranco y la Coral Vetusta la organización de esta monumental jira, y puede anticiparse que si el año pasado se calcularon en doce mil personas las que subieron a la cumbre, este año serán muchos más.

La Delegación en Asturias del Centro Asturiano de la Habana, que tan elocuentes pruebas ha dado de su predilección por nuestra querida montaña, se ha asociado con especial agrado a esta manifestación de ovetensismo y de asturianismo.

Además de las Sociedades citadas, se cuenta con la cooperación decidida de otras muchas, las que rogarán a todos sus asociados que ese día se sumen a los millares de simpatizantes del Naranco.

Podemos asegurar que este año habrá grandes atractivos que añadir a los imponderables que ya de por sí tiene el Naranco.

Se piensa contratar dos bandas de música, gaiteros, tamborileros, etc.

Habrán varios concursos que oportunamente se anunciarán, y, en fin, toda suerte de distracciones, para que pasen las horas sin sentirlas.

En días venideros daremos más amplios detalles de lo que va a ser este segundo aniversario del "Día de Naranco", el que dejará bien patentizado su sobrenombre de "la mejor jira de Asturias".

¡SEA USTED "La Voz de Asturias"!

EL DOMINGO, EN LA PLAZA DE BUENAVISTA

La becerrada de los ferroviarios

Asistimos el domingo, y con entera satisfacción, al festejo taurino organizado por los ferroviarios a beneficio de sus altos fines mutualistas; y nuestra satisfacción lo es principalmente porque hemos podido comprobar que los agentes de las líneas de Asturias, aparte su fuerte solidaridad, que es más que consoladora, tienen grandes simpatías en todos los sectores sociales.

Así se explica que en la Plaza hubiera una magnífica entrada, no obstante celebrarse a la misma hora otros espectáculos de interés. Entre la concurrencia se destacaban muy lindas muchachas, que contribuyeron a la mayor brillantez de la fiesta benéfica.

Maravillas substituía a Clásico para el menester de despachar dos novillos y dirigir la lidia de los becerros; y a fé que la substitución fué acertada, pues no habría de exigirse más lucimiento al alcoyano que el que tuvo el madrileño.

Maravillas no es cosa que abombre a nadie; pero puede afirmarse que sabe la papelota, y tiene decisión en los trances difíciles y de peligro. Se le ovacionó largamente en los suyos, y luego, en la lidia de los becerros, se vió con simpatía y aplauso su trabajo.

Las cuadrillas de aficionados hicieron cuanto cabía esperar para salir del compromiso; pero cabe resaltar la labor de Eduardo Ruival, que reveló aptitudes nada vulgares, sorprendiendo gratamente a los espectadores. Mereció todos los aplausos con que le premió la concurrencia.

No faltaron tampoco para las otras cuadrillas, de cuyos componentes habemos omisión, no sólo en obsequio a la brevedad a que nos obligan las diversas informaciones del día, sino porque estamos seguros de que no han de sentir ninguna vanidad exhibicionista en el aspecto taurino. Lo importante se ha logrado, que es el reunir unas pesetas más para el Colegio de Huérfanos y para el Montepío.

El ganadero Lloriente envió buen "género". Debe reconocerse en justicia.

La organización ha sido excelente. Un aplauso para todos.

MONTES
Iniciativa de los ganaderos
Dunhill
Cimadevilla, 34

PHENIX
ASSURANCE COMPANY LIMITED
Londres
Compañía de Seguros contra incendios
ESTABLECIDA EN 1782
Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. Director general de la Sucursal Española Prosper G. Lamothe, Apartado 42, Málaga
Subdirector en Asturias: **Luis Botas Rodríguez**
PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO 22-06

AFICIONADOS
a la fotografía
pedid el rollo
PLAVIC
que es el mejor y más barato

De venta en todas las buenas casas de fotografías
Depósito San Francisco 18, 1.º

Gran Hotel de los Baños de Alceda
(Santander)
Comunicado interlormente con el único manantial de agua termal sulfhídrico-azoado del Norte de España, situado a más de 300 metros de las restantes fondas
Dirigida por su propietaria: Hija de L. de Uria.
¡Gran rebajal!
Pensión (más de tres días), en 1.ª desde 12 pesetas.
Autobús de línea (económico), de Torrelavega a Soto, combinado con ferrocarril de Soto a Alceda.
Se envía automóvil especial previo aviso.

FIJADOR "GARSAN"
PARA EL CABELLO

Hasta los niños reparan con suma facilidad, con un paquete de este producto, un cuarto de litro de excelente fijador.

Además de sujetar el peinado y dar brillo al pelo, evita la caída de éste y la formación de la caspa. No mancha en absoluto. Es tan económico que por un gasto diario insignificante, se puede recomprar el mejor de los que se venden preparados.

Precio UNA peseta
Ve ta: Droguería de Zuloña y pri cipales



DEL MOMENTO

COMENTARIOS PICANTES

Cuando se fué la Dictadura, estábamos llenos de gozo y locos de contento, pensando en las cosas buenas que nos iban a decir los mudos de los seis años. Y no fué mal chasco el nuestro. Porque, mal o bien—casi siempre mal—, todos hablan, siquiera con intermitencias, lo que viene a ser algo así como tantummodo, y lo cierto es que, con todo y con esto, estamos peor que cuando la Dictadura nos cosió los labios para hablar élla sola. Porque estarán ustedes conformes que, para oír lo que se dice, mejor estaban todos mudos. Que si han de ser constituyentes; que si han de ser ordinarios. Con sólo esto, está en la mar de pelmas. Cuando nosotros estamos al cabo de la calle y sabemos que, si son los de siempre quienes mangonean las elecciones, es seguro que las Cotes que alumbran, serán lo que quieran los bacicretos desvergonzados. Esta es la fija. Y no le den ustedes vueltas al tema, que todos nos lo sabemos de memoria; y si los que ahora se desgafitan pidiendo la luna son los que han de resolverlo, a buen seguro que lo resolverán a pucherozazo sucio. Como siempre.

Como este Gobierno es apolítico, en el sentido partidista de la palabra, y no está en las malicias electorales, los dichos en estas artes le sacan lo que pueden para ir levantando el tinglado. Todos lo estamos viendo muy a las claras. Y para quien esté ciego y no lo vea, si no es sordo que oiga lo que ha dicho don Juan Uría, que sabe bien dónde le aprieta el zapato. Oído al parche:

“Signe actuando el antiguo caciquismo. Se proveen las Alcaldías a gusto de candidatos presuntos encasillados. Se nombran jueces municipales que recomiendan Fulano o Zutano. Se llama al Gobierno Civil a éste o a aquél Alcalde, que no satisface por completo a un señor, aunque sí al pueblo, y se le pide la renuncia, ofreciéndole a cambio un acta de diputado provincial. Se barajan nombres y distritos y se habla de aboplamientos y compensaciones y de tres o cuatro cuernos yernos, hijos o nietos de personajes que dirigen Bancos o cotos de caza.”

Esto, que se ha publicado autorizado por la firma del ex diputado a Cortes señor Uría, es el evangelio de lo que está pasando, lector, tú lo sabes. Y mientras así escarmenten el derecho ciudadano y maltratan la dignidad del hombre-elector, hablan fuertemente, sonoramente de la soberanía popular, diciendo pestes de la Dictadura y hasta amenazan con exigir responsabilidades. ¿A quién?...

Esto de las responsabilidades nos ha hecho siempre mucha gracia. Nos acordamos que los gobernantes que un año y otro año administraron desaceptadamente el problema de Marruecos, tuvieron la cara dura de pedir se exigiesen responsabilidades por la catástrofe de Annual, que nació de su intubadora, con pluma y todo. Y ahora, los mismos que, con su desgobierno, dieron ocasión al advenimiento de la Dictadura, andan por ahí a grito pelado di-

ciendo que hay que pedir cuentas y exigir responsabilidades, y no a ellos, porque ellos está visto que son la égide de la Impunidad.

Burgos Mazo, que es otro pelmazo, ha publicado un libro en defensa de la Constitución. El defensor lo hace tan pesimamente, que temo que la condena, siendo inocente. Habrá libros peores, pero éste es muy malo. Cosas de Burgos. Hemos dado por él cinco pesetas. ¡Lástima de beatas! ¿Estamos locos? Lo damos por veinticinco céntimos. El papel vale más.

GOBIERNO CIVIL

HABLANDO CON EL GOBERNADOR

El gobernador civil, hablando con los periodistas nos dijo que había celebrado una reunión con los patronos y obreros panaderos de Avilés, con el fin de procurar el medio de llegar a una solución.

Pero al enterarse de que el pleito estaba sometido a la deliberación del Comité paritario, se inhibió de seguir interviniendo.

También nos dijo que había celebrado una reunión con los elementos que integran la comisión de la Casa de Asturias en la Exposición de Sevilla, habiendo acordado que salgan para dicha Exposición doña Isabel de Maqua y los señores de la Junta don Aurelio del Llano y don Luis Cortijo.

NUEVOS GUARDIAS DE SEGURIDAD

Se han recibido los siguientes nombramientos de guardias de Seguridad para Oviedo:

Federico Fernández Prieto, Manuel Villar Fernández, Covian Sánchez Bermejo, Esteban Galo Gallego, Pablo Malas Rosón, Justino Luque Nieto, todos procedentes de Barcelona, y Avelino Álvarez Xagrez, de Vizcaya.

AUTORIZACIONES

Se han concedido las siguientes: A la Sección del Sindicato Único de Obreros Mineros de Figaredo, para una junta general el día 17, a las 19 horas, para tratar asuntos reglamentarios y administrativos.

A la Sección del Sindicato de Obreros Mineros de Valdesoto (Siero), para una junta general el día 15, a las 16 horas, para tratar asuntos reglamentarios y administrativos.

A la Asociación de Ganaderos de Genero (Gijón), para una junta general en el barrio de Batuco, el día 22 del actual, para tratar asuntos reglamentarios y administrativos.

A la Sociedad del “Bollu”, de San Juan de Soto, en Trubia, para celebrar los festejos tradicionales y propios de la Sociedad los días 21, 22 y 23 del actual, hasta las 24 horas de cada uno de los días citados.

EL PERIODISTA VIAJERO

EL CLUB DE COLABORACION GERMANO-ESPAÑOLA

Ya he dicho en otro artículo que con residencia fija sólo hay en Colonia nueve españoles y una española. No son muchos, pero valen por muchos ciertos. Son españoles de un patriotismo sincero y rabioso. El presidente, José Gracia, es un muchacho activo, culto, enamorado primero de España y después, de Alemania. Hoy habla el teutón mejor que el castellano; pero siente muy en español. A su lado, Saráchaga, Flórez (ovetense) y otros, contribuyen a una labor de mutua simpatía internacional.

En Gereonstrasse, 60, han fundado un Club de colaboración germano-española que es una buena isla de reposo para todos los viajeros de España. Allí hay periódicos, libros y vinos españoles, y, sobre todo, allí hay una fraternidad que orea el alma como un vientejillo de serranía.

Hermosos salones con billares, ajedrez, radio, etc., sirven de refugio para esos días lluviosos de que es tan prodiga Colonia. Por último, en el comedor se sirven almuerzos y comidas de coste más económico que en cualquiera de los restaurantes de la ciudad.

¿Cómo ese puñado de españoles ha hecho el milagro de fundar y sostener ese Centro? A fuerza de sacrificios y de amor al país natal. Más de cien alemanes reciben diariamente clases de español en este Club. Todos ellos son amigos de España y sueñan con visitar nuestras tierras solares. Yo he prometido enviar al Club toda la propaganda turística posible; pues cualquiera que haya viajado un poco, comprende que el turismo es hoy la gran asociación internacional que vincula a los hombres, los impele a la mutua comprensión y les hace fraternizar por encima de barreras fronterizas.

En este Club han ofrecido los españoles de Colonia a los maestros asturianos un jerez de honor. Asistieron, invitados, el Alcalde de Colonia, Profesior Marx y el Director general de Primera Enseñanza de la ciudad, Herr Hawel.

A la hora de brindar, Herr Hawel lo hizo por los maestros asturianos, congratulándose de que la escuela que hablamos visitado por la mañana hubiera llenado nuestro ánimo de satisfacción. Dijo que Alemania sólo quiere la paz, una paz con todo el mundo que le permita rehacerse de tantos quebrantos sufridos desde la guerra aquí. A esta labor de paz contribuye el mutuo conocimiento; por ello se complace de que los maestros de Asturias hayan venido a conocer las escuelas alemanas donde el ideal supremo que se predica es el de la paz y amor a los hombres.

Luego se levantó el Profesor Marx, quien dijo que los Ayuntamientos asturianos y la Diputación provincial, que sostienen estos viajes de estudio, engrandecen a su región con un ejemplo que debe ser imitado por todas las naciones europeas. “Asturias nos da la

norma que nosotros procuraremos seguir.”

Los deberes de mi cargo me obligaron a contestar a las dos autoridades citadas, lo que procuré hacer del modo más discreto. Se me olvidaba consignar que el Profesor Marx brindó en español.

También habló Gracia, presidente del Club, para rogarnos que hablemos en España de este Club, a fin de que no falte la contribución espiritual que necesitan para alcanzar la finalidad que los españoles se han propuesto, y que no es otra sino que España sea conocida y apreciada por los extranjeros.

Por la noche hubo una simpática fiesta, a la que acudieron muchos alemanes hispanófilos, y en la que hubo música y baile, que duró hasta cerca de las doce de la noche.

Nosotros conservaremos siempre un grato recuerdo de este Club, por la entusiasta acogida de que fuimos objeto y el sinnúmero de atenciones que se nos prodigaron.

He apuntado la visita que hicimos a una de las escuelas de Colonia. Estaba situada en un barrio obrero de los alrededores de la ciudad.

Quiero hacer memoria de algo más grande, más perfecto que dicha escuela y no me es posible hallar superación.

El edificio es grande, magnífico, y sin nada de monumentalidad. Ligeras soportes y paramentos de cristal. Parece toda élla una gran farola. Consta de cinco plantas, cada una de éllas entonada en un color distinto; tiene terrazas a diversas alturas para los ejercicios corporales al aire libre, sala de proyecciones, cocinas, piscina, duchas, campo de deportes...; todo lo que se quiera! Anejo a la escuela y dentro de su recinto, hay un hermosísimo pabellón para los padres de los niños. Sala de lectura, de baños, radio...; de todo tienen a su disposición. A ese pabellón van en determinadas horas los maestros para hablarles de sus hijos, para dárles conferencias de vulgarización, proyectar películas instructivas, para no apartarlos, en fin, de la escuela.

—Mientras no tengamos a los padres de nuestra parte—decía el Director—la mayor porción de nuestro trabajo será estéril.

A esta escuela asisten mil niños y niñas; y la sirven 25 maestros y otras tantas maestras, a las órdenes de un director.

Presentamos varias clases; una de parvulitos de cinco años admirablemente llevada por una maestra; otra menajbre en que las chicas de trece y catorce años estaban preparando en las cocinas un menú de presupuesto previo; otra en que muchachos de doce y trece años trabajaban en un taller en madera; otra corriente de lectura expresiva, etc., etc.

Es forzoso decir en aras de la justicia que ha desaparecido de las escuelas alemanas—por lo menos de las que hemos visto—aquél rígido ordenancismo, aquella severidad cuartelera de otros tiempos. El método que se sigue es el de la escuela activa preconizada por Farnière, Kirschsteiner, Dewey y otros pedagogos modernos. En vez de ser el maestro el elemento activo, y el niño mero receptor pasivo que va absorbiendo—como la esponja al agua—lo que el maestro le enseña, ahora es tan activo el niño como el mismo maestro. No son escuelas de hablar, sino de hacer. A veces el propio niño se convierte en maestro, y es aquél y no éste quien plantea las cuestiones. Nada hace el maestro que el niño pueda hacer por sí mismo. Ahora es el niño el verdadero animador de la escuela y para ello goza de una libertad que a él le parece absoluta y que no obstante está condicionada por el maestro, siempre vigilante, y en la apariencia, invisible.

No me permiten las dimensiones de estos artículos, ni es éste el lugar tampoco, hacer un estudio minucioso del funcionamiento de las escuelas alemanas. Los maestros asturianos que las han visitado han tomado sus notas y saben a qué atenerse. Conste solamente que hemos quedado sinceramente admirados y que no será la última vez que las visitemos, especialmente si no nos falta la modesta ayuda de las Corporaciones.

Pero no terminaré sin expresar nuestro agradecimiento a los señores Gracia, Saráchaga, Flórez, Warner, Boher y demás personas que nos han acompañado y servido de intérpretes en esta tarea de visitar escuelas que nos llevó a Alemania.

Antonio Juan ONIEVA
Colonia—Junio—1930.

DE ACTUALIDAD

Sobre la construcción del Stadium

De nuevo, vuelve al primer plano de actualidad la cuestión del Stadium. Con motivo de la elección de terrenos y con que siga su marcha natural el expediente incoado en el Ayuntamiento. Pero sobre todo, porque la obra se comenta en la calle y por las escasas y débiles voces que llaman contra lo que es deseo de la mayor parte de la ciudad, representada en el bando de los stadiunmistas en sus distintas clases sociales. Hoy, cuando el aire deportivo pasa por las escuelas, por las pocas escuelas, como dirán los que tanto las defienden ahora, por las oficinas oficiales y particulares, por los talleres y en los círculos obreros, en las clínicas y por la Universidad, cuando se unen generaciones jóvenes y maduras, en fin, para engrasar la avalancha optimista del entusiasmo deportivo; el que se construya el Stadium es problema vivo que interesa resolver con urgencia y de acuerdo con la opinión que forma una mayoría aplastante, cosa que en este caso es bien fácil pulsar y reconocer.

Es preciso que esos trámites naturales, que a algunos se les antojan murallas, no signifiquen pesimismo para nadie, y sobre todo para el Alcalde, que desde el primer momento ha comprendido la razón y volumen de la campaña, genuinamente popular.

Sin embargo, todas las opiniones son respetables, y para documentarnos en cuanto se dice y sucede en torno a la construcción del Stadium, hemos celebrado un cambio de impresiones con personas que están bien enteradas.

Nada tienen que ver las escuelas con el Stadium. Es más, nadie puede dejar de sumarse a cuanto suponga aumento de la cultura, y conste que cultura es también deporte; pero los distintos sectores que vienen trabajando con elogiado tesón, desde hace muchos meses, por esta obra, quieren advertir que ellos son a su vez los primeros en desear que se hagan cuantas escuelas se pueda, mientras adelaran su posición en el debate que va desde el Ayuntamiento a la calle y es comidilla diaria en todas partes.

Es preciso que el público se entere de que la construcción del Stadium no le supone al Ayuntamiento desembolso alguno y sí la emisión de un papel tomado ya en firme y en excelentes condiciones por quienes están seguros del éxito de la operación y la obra. En realidad, lo que hace el Municipio es crear unos ingresos a base de un espectáculo cada vez más en auge, el mismo que en otras poblaciones da lugar a que Ayuntamientos como el de Barcelona no haya dudado en gastar millones en aquel Stadium, para amortizar a pasos normales las pesetas emitidas y enpontrarse después de unos años con una fuente de ingresos y una finca que multiplicará su valor.

Si no se hace el Stadium en nada podrán invertirse esas pesetas, porque no se hallarán las facilidades que ahora existen. Ahora bien, si se tratase de gastar lo que reclaman otras cosas más prácticas y urgentes, entonces seríamos nosotros los primeros en haber dado el grito de alarma. Haríamos una campaña con verdaderas razones y sin pretender hacer política de ninguna clase. Es muy triste que por obstrucciones más o menos justificadas se queden sin hacer obras que a la postre son de positivo interés público y de las que en Oviedo son del todo precisas por faltar casi todas. Por cosa parecida no cuenta Oviedo con un hotel, que es el abecé de todo turismo y supone comodidad elemental para naturales y extraños.

El Stadium no debe, no puede seguir ese camino, entre otras razones porque el proyecto está ya en vías de ejecución y en nada retrasa ni roza la realización de otros proyectos y otras obras.

Si los contados detractores del proyecto piensan un instante en la necesidad moderna de instruir deleitando y repasan esa lista incontable de “equipos” infantiles, verán cómo además de esas escuelas que el Ayuntamiento debe construir hace falta el lugar donde los pequeños oxigenen sus pulmones y hagan gimnasia, jueguen física y moralmente y noten las consecuencias de una educación optimista.

En los pueblos jóvenes, Norteamérica principalmente, Ateneo y Stadium no sólo son compatibles, sino que se funden. No ya estudiantes, sino profesores, que políticamente pueden ser de ésta o la otra banda, alternan en los juegos deportivos y hacen una filosofía nueva, en lugar de adogerse a tópicos electorales, según sucede por acá, donde es justo advertir que el Ateneo está al margen de todo y si son grupos más o menos autorizados los que arrojan tanto ruido.

Así, pues, nos proponemos demostrar que el Stadium en nada se relaciona con las escuelas como no sea para complementarse y hacer, por lo tanto, que nosotros nos declaremos partidarios de cuanto signifique mejora espiritual y material para Oviedo.

Y como el Stadium ha hallado en general unas grandes facilidades entendemos que el Ayuntamiento debe aprovechar la ocasión y ultimar cuanto antes lo empezado, seguro de que cuenta con el aplauso de todos, según iremos viendo.

EL PRESUPUESTO DEL STADIUM SE ENVIA A HACIENDA

El Ayuntamiento ha enviado a la Delegación de Hacienda el presupuesto del Stadium para su aprobación.

Se abre un periodo de quince días para las reclamaciones ante la Delegación.

Como es sabido, el presupuesto es de 450.000 pesetas, a amortizar en 20 años y al interés del 5 por 100.

El empréstito se emite con títulos de 500 pesetas.

Para los ingresos se señalan 3.000 pesetas, que abonará anualmente la entidad organizadora; aportación de 0,25 pesetas por cada entrada, que al suponer 100.000 personas anuales, son pesetas 25.000, y por cuotas de socios 8.600 pesetas, hacen un total de 41.600 pesetas de ingresos anuales.

Este número ha sido visado por la censura

Desde La Felguera

El Sr. Jimenez Asúa

(De nuestro corresponsal)

A recoger a su señora que pasaba una temporada en esta con los señores de Calvo y Canga, estuvo en La Felguera el domingo el ilustre jurista don Luis Jiménez Asúa. Llegó por la mañana en el expreso y salió por la noche en el mismo tren.

Su estancia en esta no ha podido prolongarla debido a que tiene que preparar el viaje que ha de realizar a Sud-América.

Embarcará el día 26 del corriente para Canarias, donde pronunciará dos conferencias sobre Derecho penal, dirigiéndose desde allí al Uruguay. El regreso lo efectuará en Noviembre.

Desearnos un feliz viaje al insigne penalista.

Para el Corpus

UNA NOVILLADA DE POSTIN

Está preparada, como dijimos, para el próximo jueves. El organizador: Paulino Trufero.

Al citar este nombre nos parece ver huir a los escamados. Es que se acuerdan del refrán. Pero no viene al caso. Porque ahora se trata de una cosa seria, muy seria. Y no por los novilleros contratados, dos de los cuales van a la “reprise”. Debata otro: Encinas, un chico de 10 más inteligente y de lo más fino como torero. De ello respondemos.

La cosa va en serio y precisamente por el ganado. Paulino Trufero va a la revancha, y quedará en buen lugar. Los novillos son buenos. No hay “género” averiado.

Pero el empresario nos insta a que veamos la corrida de novillos en los corrales de la plaza; y eso vamos a hacer en el día de hoy.

Hasta mañana, pues, lectores amigos.

Nombramiento

Nuevo Comisario para Oviedo

Ayer se tuvo noticia de haber sido nombrado comisario-jefe de Vigilancia de la plantilla de Oviedo don Ramón Tosal Castelló, que procede de Barcelona y se hallaba en situación de excedente.

Se ignora cuándo se posesionará del cargo, si bien ha de hacerlo dentro del mes que se concede por la Superioridad para este acto.

TODO EL MUNDO

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento.



DE LA BECERRADA DE LOS FERROVIARIOS.—Las bellas presidentas del festejo benéfico, celebrado el domingo en la Plaza de Buenavista, acompañadas de los lidiadores